

SOME WEEP, SOME LAUGH

MEMOIRS OF AN AMERICAN FAMILY IN DACCA 1960-1967
MARY FRANCES DUNHAM

----- II -----OUR DAYS
আমাদের দিনগুলি

FRONT PAGE TITLE AND PHOTO

The title of these memoirs comes from the lyrics of a Bengali folk song: "This world is a market place of pleasures. Some weep, some laugh."

You can find the full lyrics for this song on page 281 of my book:

Jarigan, Muslim Epic Songs of Bangladesh.

The title photo on the previous page was taken of my husband and me in 1960 soon after we first arrived in Dacca. We are posed in front of a Moghul style painted backdrop provided by the photography studio.

Editing and layout by Katherine Dunham

© 08/2014 Mary Frances Dunham 2nd Edition 07/2019 Available from The Book Patch printing www.thebookpatch.com

SOME WEEP, SOME LAUGH

MEMOIRS OF AN AMERICAN FAMILY IN DACCA 1960-1967

MARY FRANCES DUNHAM

~ I ~ PROLOGUE

OUR HOUSE

1: GETTING ACQUAINTED
2: MAKING A HOME
3: MUSTERING 'OUR GANG'

~ II ~

OUR DAYS

4: SAH'B IN THE OFFICE 5: MEMSAH'B AT SCHOOL 6: CHILD IN THE GARDEN

~ III ~

OUR DIVERSIONS

7: SONG, DANCE, ART & DRAMA 8: INVITATIONS 9: PROJECTS

~ IV ~ OUR WANDERINGS

10: NOT FAR AWAY 11: MORE FAR AWAY 12: VERY FAR AWAY

\sim V \sim OUR TROUBLES

13: WEATHER 14: DISCOMFORTS 15: STRIFE

EPILOGUE

APPENDIX

CAST OF CHARACTERS GLOSSARY BIBLIOGRAPHY To all my friends with whom I shared the adventures of these years in Dacca and especially to my husband, Daniel C. Dunham, who made this time so meaningful and memorable with his humor and common sense.

SPECIAL THANKS

There are a number of people I want to especially thank for helping me to transform my eight Dacca scrapbooks of letters, photos and souvenirs into this set of printed volumes which are now much easier to share with family, friends and the public. Daisy Aziz, our long time family friend and descendant of our Dacca landlord, devoted many hours helping on a variety of tasks including scanning the original scrapbooks and being on call to transliterate Bengali words. Our friend, Ellen Lohe, spent a good portion of her summer with us patiently proof reading the first drafts and gave valuable editing comments and advice. To Fatima Terin and Adnan Morshed, I am gratefull for their appreciation of my family's Bengali patois as they helped with the Bangla translations for this latest 2019 edition. I'm also indebted to my daughter, Katherine Dunham, for her work with the organization and layout of the contents and her perseverance in getting this project done over the years that we have worked on this together.

HOW TO READ THIS BOOK

Like a stroll through someone's house, feel free to browse through this book and read any section here or there that catches your eye. There is no need to read the book from one end to the other because I have organized the stories by topics rather than by chronology. By reading bits and pieces of my stories, I hope to provide a glimpse of our daily life and our practical and creative responses to the everyday life challenges we faced.

These memoirs are organized into five volumes. Volume 1 describes how we settled into our life in Dacca and how we set up our house and servants. Volume 2 includes a chapter on each member of the family and what our primary occupations were. Volume 3 talks about our Social and cultural life outside our primary activities and the many projects we did. Volume 4 describes our travels including our outings, our vacations and our home leaves. Volume 5, addresses the large-scale hazards we faced during the 1960's including cyclones, diseases and wars.

BENGALI WORDS

Much of my use of Bengali words throughout these texts may seem incorrect to a native Bengali speaker. However, this is intentional. I am attempting to represent the playful way Dan and I transformed the language into our own family patois. For example, to express pluralization of a noun we would simply add an 's' or 'es' to the end of it as is done in English eventhough this is incorrect in Bengali. Hence, when we wanted to say the plural of cat we said 'birals' instead of 'biral gulo,' and for 'things' we said 'jinishes' instead of 'jinish gulo'. Throughout the texts I have noted with an asterix whenever I use our family patois instead of the correct Bengali form. Furthermore, my transliteration of the Bengali vowel sounds may also seem atypical because I seek to approximate how the vowels sound in English. I omit indicating the nasalization of vowels when this occurs, and the retroflexive quality of certain dental consonants. The "h" following a consonant indicates a concurrent breath sound, as in "bhari" (b-hah-ree).

PLACE NAMES & SPELLINGS

Names of some cities in India or their spelling changed after Indian Independence in 1947; e.g. Bombay to Mumbai, Madras to Chenai, Calcutta to Kolkota and Dacca to Dhaka. In the latter two examples the changes represent a more correct transliteration. Although the British "raj" included outstanding linguists, government practice was more casual. I generally have chosen to use the names and spellings that were used during the time (1960s) that we were living in Dacca.

PEOPLE & ABBREVIATIONS

Throughout these pages you will see many names referring to friends, colleagues, and acquaintances some of which will come up again and again. To learn more about these people, who played a significant role in our Dacca life, you can refer to the Cast of Characters in the Appendix.

To facilitate the writing I have often used initials in place of our family names:

- DCD is Dan Dunham (my husband)
- MFD is Mary Frances Dunham (myself)
- KDD is Katherine Dunham (our daughter)
- CGR is Charles Raphael (my father)

TEXTS, PHOTOS & IMAGE CREDITS

Most of the photos from the 1960s shown in these volumes are taken by my husband, Dan. The sketches sprinkled throughout the volumes were either done by Dan or me. The black ink sketches of Dacca scenes were all done by Dan for the guide book I co-wrote called Living in Dacca. The images of letters, news clippings and other memorabilia were scanned from my archives of documents collected between 1960 and 1968. I have also included in these volumes a number of texts from friends such as Pat Hill, Bob Mayers and Peggy Azbill.

our days আমাদের দিনগুলি

(AMADER DINGULI)

- 4. SAH'B IN THE OFFICE
- 5. MEMSAH'B AT SCHOOL
- 6. CHILD IN THE GARDEN

SOME WEEP, SOME LAUGH
MEMOIRS OF AN AMERICAN FAMILY IN DACCA 1960-1967

MARY FRANCES DUNHAM



The planner, Patrick Geddes (1854-1932) in India talking with a client

4

SAH'B IN THE OFFICE

সাহেব অফিসে *

(SAH'B OFISE)

4.1 DAN AT BERGER

4.2 DAN AT EPUET



^{*} This Bengali wording is from our personal family patois

2 | Part II: OUR DAYS





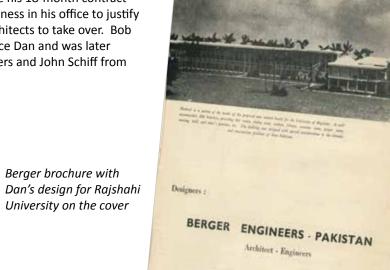
4.1 DAN AT BERGER

DCD STARTS AT BERGER

When we arrived in Dacca, Dan was surprised to find out that he might be the only practicing architect in the country. There was one other foreign architect, a Scotsman designer working for the government, but he was more likely to be found enjoying a drink at the Dacca Club than at the office. There was also a highly respected Bengali architect, Nazrul Islam, but he was living abroad. Generally, all design work in the country was done by engineers. Hence, the field of architecture was open to Dan; a freshly graduated architect, with little experience of working in an office, let alone heading one of his own. During his first weeks, Dan was faced with the triple task of creating an architectural studio, while taking over several projects that were already underway, and starting up several new ones.

Dan had to create his architecture studio from scratch: no staff, no supplies, no equipment and no furniture. To start with, he was given a large empty room in the four story building on Jinnah Avenue where Berger had their offices. All the desks, drafting space, etc. would have to be bought or made. In time he was able to get the room furnished with whatever he could get locally: namely some drafting tables with stools and a lot of ashtrays and paper weights (both essential accessories for any Dacca office).

For much of his time working at Berger, Dan was a one man team with only a peon or two to sharpen pencils, run errands and ply him with coffee and cigarettes. Occasionally Louis Berger would send a foreign architect to help Dan out for short stints, but for the most part, Dan was running the only architecture office in the country single handedly. He must have been quite successful because by the time his 18-month contract was up there was enough business in his office to justify hiring a number of foreign architects to take over. Bob Boughey was the first to replace Dan and was later joined by the duo of Bob Mayers and John Schiff from New York.





Berger Office on Jinnah Avenue, Dacca 1960



Dan's Berger employment summarizing the conditions of his contract. His official start date was Oct. 1, 1960.

CONSULTING ENGINEERS

Hall Bidg., 2nd & Locust St., Harrisburg, Pa. Tel: Cedar 8-9573



FILE NO.

LOUIS BERGER, INC. October 3, 1960

Mr. Daniel Dunham 520 East 86th Street New York 28, N. Y.

Dear Mr. Dunham:

This letter will confirm your employment by our overseas division, Louis Berger SA Architects-Engineers, 8 rue de Neuchatel, Geneva, Switzerland. Your employment will commence October 1st, 1960 and your first assignment will be to our office in Dacca, East Pakistan at 12 Jinnah Avenue.

- (1) Your starting salary will be \$7000. per annum plus a housing supplement of \$1600, per annum,
- (2) The salary and supplement will be paid or deposited monthly at whatever location or bank you may instruct this office in writing.
- (3) A round trip transportation for yourself is furnished to you at our expense. In addition you will be allowed 5 days travelling time plus \$20.00 per diem while in a travel status enroute to Dacca and the same period of time and per diem on your return to the States at the expiration of your assignment.
- (4) You may arrange for your convenience to begin your trip at an earlier date in order to travel at a more leisurely pace and make stop-overs enroute, in which case we assume that you will take care of your hotel and subsistence expense during this supplemental transit period.

Likewise on your return to the States you may take as much transit time beyond the 5 days as you may desire on your own time or on annual leave time that may be accrued.

(5) You will be allowed a formal period of 2 weeks' annual leave per annum while you are assigned to the Dacca Office. However, architectural work frequently requires odd hours and schedules and for that reason it should be possible for you to arrange other informal periods of leave by agreement with the office manager.

DAN'S FIRST DAYS AT WORK

"Dan can not keep up with the Pakistan time limits and tastes (extravagant) and so is still working a 7 day week ..."

> "The air condiitioners arrived after sitting in customs for six months, and after the two weeks it will take to instal them, things will be better."

[MFD letter to CGR, 09/01/1961]

Dan's office has increased from two or three desks to about ten with work going from 8 AM - 10 PM (shifts), with a mineograph machine, a printing (photo) machine. a Swiss draftsman, I a Bumese junior architect. However he can not keep up with ad so is still working a 7 day week and is tired most of the time. Sometimes I can help a little typing, filing, cleaning (perpetual dirt) when I see what a struggle it is with the fams blowing drawings all over and the dust o dirt filtering continuously into everything. Three air conditioners arrived after sitting in customs for six months, and, after the two weeks it will take to install them, though will be better.



The paperweights in Dacca were especially beautiful – made from blown glass with colorful flower patterns inside. I will always associate them with Dan's office during the hot season when the fans were on full power and the paperweights were needed everywhere to keep drawings from blowing away.

CREATING A WORK SPACE

In these letters I described Dan's challenging work conditions: the lack of skilled staff, equipment etc.

MFD letter to Hugh Jones, Fall 1961

тери се терио матт енто меры митем мою войом се шоном обле Meanwhile, at the office, Dan struggles heroically setting up an an architects office alone and single handed in a strange country. Berger is an engineering firm with branches all over the world, including Geneva and Frankfort, and under-developed countries. The Pakistani associates in Dacca thought if they opened an architect's office they could get contracts since the government is intending to build a great deal as part of the second Five Year plan. Berger had promised to wend another architect with Dan but we soon realized he wouldn't until he felt he had enough contracts to make it worth it. Setting up an office meant hiring darftsmen in a country where there was no architectural

training, hence no qualified draftsmen, no proper equipment, no properly informed persons to help him get anything together. After an anxious period of trying to secure contracts from a bureaucratice government proverbially slew at decisions, and of playin at being a big business when he really felt he couldn't possibly do all he had to say he could, he finally got some good contracts, too big of course, and he has had to do the work it would take a fully staffed and well-equipped New York office to do in six months in two. He moans and gronas with all the drawings he hands in, full of mistakes he hasn't had tiem to supervise, but the Pakistani seem very pleased so far. He designe a hostel and professors quarters for a University in a far off town where a Fulbright student is said to have gone mad. He thinks he will be desing the whole new University there. Now he is working on a new railroad station for Dacca and a surrounding "city" for 5,000. The contractors dreams of what they want and what they rea actually able to pay are ludicrously far apart and Dan spends much time explaing how they can't afford to be lavish when there are so many essential they don't have.

Sometimes we have been discouraged by it all, but we still are enjoying it really. We have an excellent cook and his son does the cleaning, not unsupervised of course. The cook is really the only skilled labor we have found and he is devoted. Our garden even without the wall is pleasant and we eat most of our meals on the back veranda or

[MFD letter to Brearley friends 1961]

Our first two months we were put up in The hotel (Shabagh) while we looked for a house and Dan was setting up an architectural office, to be an extension to the services already offered by a Pakistani engineering firm in partenership with Berger of N.J. 7 USA. Dan had expected starting an office to be difficult but he hadn't counted on finding himself in a seemingly modern city destitute of draftsmen, trained personal, the simplest drawing equipment, and clients with any architectural understanding beyond their wishes for prominent modern buildings costing nothing. Now he has an office which looks like it should be operating smoothly with seemingly equipped drafting desks and two shifts of seemingly qualified draftsmen, two shifts within the hours of 8 AM to 10 PM, a few machines painfully wrenched from customs, and "bearers" not only sharpening pencils neatly but learning English letters when they have nothing to do. Beneath all this exists the same struggles he has had since the beginning with explainin to the unimaginative, teaching the untrained, and correcting over and over again the supposedly trained help. Until Christmas Dan had to make his office known to the Pakistani government, the only people building, and had to advertise services only a large well-equipped N.Y. office could perform. After Christmas the government finally began making up its mind and contracts too thick and fast began to come in. In order to get the money alloted for building under the new Five Year Plan dorner stones had to be in by March . Dan designed University buildings, Colleges, Libraries in two months. Now he has the new rellroad station and a surrounding colony for 5,000 to do by November. He must hand in drawings he hasn't had time to check, and accept limitations he hasn't had time to change (toilets must not face Necca) and his only consolation is that whatever he does will be better than what has been doen already.

8 | Part II: OUR DAYS

CREATING A WORK SPACE cont.



A typical 19th century office space in South Asia



Berger Office, Dacca 1965 (Bob Mayers in the center)

The challenges of setting up a new architectural practice (perhaps the first in the country)
[MFD letter to Elizabeth, 04/18/1961]

"... However, Berger promised that another architect to help would be sent our shortly and he is still delaying consequently Dan is working seven days a week, long hours, to do the impossible -- set up an office where there are no skilled draftsmen, no native architects, no proper equipment, and where contract were difficult to secure as he was unknown and unqualified architects are making lower bids than Berger can compete with. But after two months of recruiting what there was in draftsmen, making his own desks and files, and getting known he now has about eight desks going twelve hours a day and contracts which a fully staffed and equipped modern office could never carry out in the deadlines set. The standards are lower here but Dan still doesn't want buildings to go up with too many mistakes incorporated. He has spent much time just training his help and much time correcting mistakes. He did a hostel and professor's quarters for a University in the back country where a Fulbright is said to have gone mad. This same university would now like him to do the rest of their new buildings on a government contract. He is currently designing a new railroad station for Dacca and surround "city" to house 5,000. ..."

DACCA BERGER OFFICE [Bob Mayers' Memoirs]

"Our office was on the second floor of a plain three story loft building on Motijheel, Dacca's main business street. The downtown had mostly low buildings but there were a few structures that went to five or six stories. Our building was approached by a few stones someone had laid in the mud to make a crude path to the entry. In the dry season the mud was replaced by billowing dust that covered everything.

When I climbed the office stairs I entered a huge bright white space with large wooden framed windows. The drafting tables were made of plywood covered with thin plastic, supported on wooden "horses". Fans hung from the concrete ceiling but had mostly been replaced by window airconditioning units. Electrical wiring snaked along the wall surfaces. On this, my first day at the office I was looking forward to meeting my predecessor as Chief Architect, Bob Boughey who was to overlap with me for a few days and give me a thorough "orientation" on how architects functioned in East Pakistan.

... His total store of advice consisted of these statements: "You're the boss; you can do anything you want. If the Pakistani partners object to any of your design work just say you must do it this way 'for architectonic reasons' and they'll say OK. Anything you don't understand just chalk it up to the "Mysterious East". And he left to pack his bags.

I met my male secretary, Golam Rob Khan who introduced me to the Pakistani architect assistant, to senior engineers and to our draftsmen, all of whom were dressed in clean white open-collar shirts; some were wearing jackets. These were to become our friends and I still remember many of their names and nicknames: Makbul Hussain; Farid Ahmed; "Baby", Khursid Alam ("Horseshit") and others. I learned that a couple of years ago each draftsman had had his own personal "bearer" who sat on a stool next to his drafting table and served him tea and sharpened his pencils. Now, the entire office had only a few bearers and our man was to be Shamshul Haq I noticed that the Pakistani engineers and draftsmen looked very wellfed while the bearers and sweepers were quite thin and shabbily dressed. I learned that everyone's salary included "lunch chits" which they could take to a local restaurant and exchange for a meal; that the lunches bought by engineers' chits included curried meats and rice; the bearers and sweepers got no meat. I soon realized that Muslim Pakistan had adopted and adapted the Indian caste system but that here it was not called "caste". You were born in a certain level of society and remained there for all your days, regardless.

In a short time John Schiff arrived and we settled into the office and got some really exciting projects to work on. The scale of these jobs was way beyond anything we would have encountered at this early stage of our careers back home. John and I ran the architectural office and only had to answer to Berger's Pakistani partner Makbular Rahman and his bother—inlaw engineer Sanaullah Sheikh. In Dacca we designed universities, office buildings, schools, houses and market places. Our clients were private and governmental. We even had to travel across India to work on some jobs in Rawalpindi and Islamabad, West Pakistan. We came to love the freedom and responsibility, the work, the place and the people; but was it ever strange."

STAFFING THE OFFICE

Letter from Rob to me when I was on leave in New York. He asks me to bring back a tape recorder for him which was a common request among our Bengali friends.

Dacca Aug. 22, 1962 Dear Madam received Here Properly 4 more another bring a

Another Berger office member who was most helpful to

Dan was Motsudi. He spent his childhood in Pondicheri

invaluable in running the Berger office. However, sadly

for the Berger office Motsudi left to move to India when

he finally obtained the visa. We only knew him those

where he became fluent in French. Perhaps it was

could write fluently in three languages and was

first two years and lost touch with him since.

Motsudi who inspired Rob to learn French. Motsudi

ROB GOLAM KHAN

Golam Rob Khan, "Rob," as we all knew him, was an outstanding Bengali member of Dan's team at Berger. He came from a middle class family and with a "matric pass" education. I don't know how he was hired to work in the Berger office, but he was a resourceful person who seemed to have been there since the beginning and was especially helpful to Dan in setting up the architectural studio.

Shortly after Dan joined the office, Rob started to attend a class at the Alliance Française in his free time. It wasn't long after that he was practicing his French phrases on me. By the time we left Dacca in 1967, he was proficient enough to gain an office job at the French consulate and later at the French bank in Motijheel. Whenever he wrote to me, his letters were in French.



Rob Golam Khan



Zahiruddin & DCD



MOTSUDI

Ansanullah Sheikh

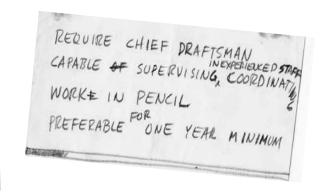


Motsudi

BOB'S INTERVIEW WITH DAN [Bob Mayers' Memoirs]

"One day we drove into the city to be "interviewed" by Dan Dunham, who had worked as Chief Architect for Berger in E. Pakistan years before. Dan took us to Larre's French Restaurant for lunch. Dan asked us only one question: "In East Pakistan you'll have 4 or 5 servants. What would you do if you were at a party to which each guest has brought his bearer to help serve and your bearer gets into an argument with another servant and comes running out of the kitchen on fire?" My answer, "I'd put him out". Dan said, "You'Il do very well in Dacca." End of interview. Later on, Dan ran the Ford Foundation's work in Dacca and Calcutta and we became very friendly with him and his wife Mary Frances. Dan often met with Mother Theresa in Calcutta and said she was the toughest person he ever had to negotiate with."

Bob was entertained by his interview with Dan when he applied for the position in Berger's Dacca office.



BOB MAYERS & JOHN SCHIFF

Within a year moving to Dacca, Lou Berger hired two more American architects, Bob and John to join Dan. They were already design partners and had been working in New York. From his initial meeetings with them both Dan appreciated that they clearly had the sense of humor and wider outlook on life that were essential to coping with the daily challenges of working in Dacca. They both lived up to his expectations and stayed with Berger in Dacca until they were compelled to make an abrupt departure with the start of the 1965 Indo-Pak War.

BOB BOUGHEY

Lou Berger hired Bob Boughey to take over Dan's projects when Dan decided to leave the firm to teach. Among other projects Bob oversaw the completion of Dan's concept for the Kamalapur Railway station one of Dacca's landmarks to this day. During his time in Dacca, Bob married Farida Masjid, who later during the Bangladesh war of Liberation lobbied with me in Washington DC in support of Bangladesh's independence.



Bob Mayers



John Schiff



Bob Boughey



Kaiser

STAFFING THE OFFICE cont.

SHAMSUL HAQ

(Everyone's favorite peon)

Dan had something that architects at home would envy. He had a peon, a clerk to address his every need. The one assigned to him, Shamsul Haq, turned out to be a godsend. He was a young man, with little or no formal education, but bright and eager to please. One of Shamsul's main tasks was to keep Dan's pencils sharp. This he did faithfully by using a razor blade and sand paper. Perhaps best of all, Shamsul knew how to keep Dan supplied with 'Captain' cigarettes and instant Nescafe coffee.

Shamsul had a special place in my heart too, because he loved to show off to me his English. He would always greet me by reciting a verse that went something like: "Forward! Forward! And not a step backward!," perhaps the line from a Victorian poem taught in good British fashion at his primary school.

A letter from Shamsul to me asking for a transistor radio (a common request among Bengalis of foreigners)



THE STORY OF HOW SHAMSUL HOQ GOT PROMOTE TO DRAFTSMAN FROM PEON [Bob Mayers' Memoirs p.1]

"The young man who served as "bearer" for our architectural office was Shamshul Haq, whose only goal was to please everybody in the office. Shamshul was a "gofer", in charge of getting things, fixing things, serving tea and generally doing what nobody else wanted to do. He also worked part time as night watchman. His social class was below that of the draftsmen but perhaps slightly above that of the sweeper (who also cleaned the toilets). Shamshul was a very pleasant man. He spoke enough poor English for us to realize that he also had a good sense of humor. Everyone in the office liked Shamshul.

One night, John and I went to the office to pick up something. We noticed a light on in the drafting room and when we entered we found Shamshul bent over a drafting table. As soon as we entered, Shamshul jumped off the stool and began nervously arranging things in the office. We realized that Shamshul was there every night, that he actually slept in the drafting room under one of the tables.

We asked Shamshul what he was doing and in a very meek embarrassed tone he said, "Sahibs, please excuse, I try drawing." John and I were touched by this and made out a plan which we hoped would teach Shamshul how to do a little architectural drafting. We started with his first assignment: to draw a plan, sections and elevations of a matchbox and we left.

THE STORY OF HOW SHAMSUL HOQ GOT PROMOTE TO DRAFTSMAN FROM PEON [Bob Mayers' Memoirs p.2]

Berger's Dacca office was divided in two sections: Architecture and Engineering, which had little to do with each other. The Engineering department mostly had large internationally funded work: roads, dams, bridges and river projects and was paid in dollars. Our Architectural department did mostly local projects and was paid in rupees. The head of the Engineering department had left several; weeks ago and a new man was due to arrive from the States in a few days.

The day of Chief Engineer Stanley Kowalski's arrival dawned and we were invited to a welcoming party for him. He introduced himself to me and John and said, "I'll be re-organizing the engineering office for a large river project and will need some help from you guys. Specifically, I'll need your best draftsman to get us properly started." I replied, "But, we're very busy right now and we don't have anyone to spare." Stanley Kowalski wouldn't take no for an answer and said, "Well, you'll just have to; we earn dollars and you earn rupees and which do you think is more important to the firm?"

A few days later I met Kowalski on the office steps. He said, "I'll need that draftsman in a few days; get your best man ready for me". I went up to the drafting room and had a chat with Shamshul Haq. His drawing lessons had progressed to the point where he could actually make a fairly decent drawing of a matchbox and I figured that would just have to satisfy the professional needs of the Chief Engineer. At first, Shamshul was terribly frightened of my proposal. "But, Sahib, other draftsmen not understand; Shamshul is bearer, not draftsman; not same thing". "Shamshul", I explained, "There is a big shortage of draftsmen in Dacca now; none available to hire; Mr. Kowalski needs you; not to worry. Schiff Sahib and I will take care of everything".

John and I were afraid the draftsmen would object on the grounds of social class but Shamshul was their favorite and when we explained the conspiracy to them they thought it was quite risky but very humorous and agreed to go along with our plan. We cleared off a drafting table and installed Shamshul Haq at it. Days passed as Shamshul sat at the table moving the pencil around, drawing endless versions of his matchbox. The draftsmen kept up their work but were frequently seen giggling and whispering with each other.

Monday morning arrived and with it Mr Stanley Kowalski, Chief Engineer burst into our office, announcing, "Where is he? I need your top draftsman now." I pleaded, "But, Stan, we're up against a deadline and can't spare him right now." He replied, "Sorry, about that but there's a real crunch on this river project and I cleared it with the home office." So, reluctantly we had to let Shamshul go up to Engineering. As he got off his stool and collected his T-square, triangles and pencils, I noticed the draftsmen bent over their tables, hiding their faces in their hands. Stanley Kowalski said to Shamshul, "Let's go," and turning to me added, "I'll need two more of your guys in a week or two" and then walked out the door with our prize worker. More days passed as we waited for Kowalski to come down to pick up the other draftsmen. But he didn't show. Then, a week or two later we met him at another lawn party. "Stanley", I said, "When are you coming to get the other draftsmen?" "Are you kidding", he replied, "If that's your BEST draftsman thank you very much but I'll train my own"..."

THE CHALLENGES OF THE JOB

LACK OF SUPPLIES

There was a government ban on all imported goods, from refrigerators down to radios and pencil sharpeners. So Dan soon found he had to rely on a peon's labor as a substitute for unavailable equipment. Instead of a pencil sharpener, a peon would sharpen the pencil with a razor blade. Making copies of plans required a peon to make trips back and forth to the cyclostyle shop (usually accompanied by Dan to make sure the prints weren't upside down or reversed). Without an intercom system, peons ran messages back and forth whenever Dan needed to communicate with Berger staff on other floors.

Dan learned where to find the best paper available and to make do with the local drafting tools that the engineers used. He often asked if a scale, or T-square was "paowa jai?" (available) at the market. Instead of using staplers, Dan learned to use the local system of holding papers together with straight pins. Even quality paper was unavailable locally until the dam at Karnaphuli was completed two years later and a paper mill installed. It was no wonder why Dan worked so many long hours at the office, given the harsh project deadlines and his severe lack of resources and help.

INTERRUPTIONS FOR PRAYER

One day, early on in Dan's office life, he was surprised when Shamsul, his peon, vanished just when Dan needed a sharp pencil, but Shamsul was not far off. He was saying his prayers on his small prayer rug beside Dan's desk. Friday mornings, Dan learned to expect most of the office staff to be out because that was their time for Jummah, the special Friday Prayer at a mosque. In time, Dan became accustomed to these religious interruptions as part of the general work routine.



Dan's office peons kept him supplied with local cigarettes.

DIFFICULTIES OF WORK TRAVEL

Traveling to work sites around East Pakistan always proved a challenge and often an adventure because of the constantly changing deltaic geography of the country. The entire region of East Bengal is dominated by the Ganges delta as it spreads out into the Bay of Bengal. Thus the country is riddled with an infinite number of ever-changing tributaries, crisscrossing its landscape. The numerous ferry crossings combined with the bad conditions of the roadway always made travel difficult.

Train travel in general was arduous and time consuming. Bridges were few because concrete was expensive and rivers kept changing course. Often ferries were used instead of bridges to traverse the rivers. This meant that at every river crossing, train passengers would be disembarked and ferried to the other side to board another train for continuing on. Even cars and trucks would be ferried on jerry-rigged floating platforms held up precariously on steel barrels.

The first time Dan went to Rajshahi for his University project was a harrowing experience by sea plane. It was during our first week in the country, in the height of monsoon season. The river was high and turbulent causing Dan's pilot a hairy landing in the rapid river currents. The pilot had trouble stabilizing the plane while Dan disembarked with his fragile architecture model in hand. In spite of the risks of that first trip, Dan still preferred traveling to Rajshahi by plane (rather than by road or rail) as the faster more reliable option.

The closest airport to Rajshahi was a former military air base at Ishurdi, consisting of a one room office shack next to a runway. The runway was made of metal strips, a vestige of its days as a World War II landing field for the Indian air force warding off Japanese invasions from Burma. From Ishurdi, Dan and the other passengers would still have another half day's journey by train to Rajshahi. Getting to the train from the plane often proved an adventure in itself, as there was no actual train station near the airport. Passengers would have to make their way through paddy fields to the rail line where they would wave down the train to stop.



Dan boarding the plane at Ishurdi

DRAWING THE SNAKE ON THE BOX

Typically Dan would make the trip to Rajshahi with an architectural model and rolls of drawings. The first time he traveled by plane, an inspector damaged his model when he insisted on opening the box it was carried in. Ever since that experience, Dan would sketch a picture of a snake on the box cover, which worked successfully to prevent curious inspectors from looking inside.







A typical propeller airplane at Ishurdi runway

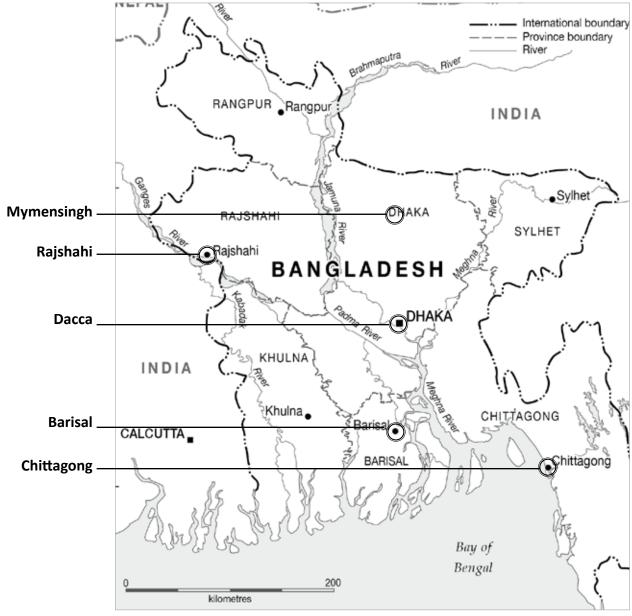
THE STORY OF THE ILL-FITTING PANTS

Once during one of my father's visits, I accidentally packed a pair of my father's pants in Dan's suitcase when he was getting ready for a work trip to Rajshahi. My father was short and stout and Dan was tall and thin, so the mistake must have been quite obvious when Dan put the pants on for his journey home. Nevertheless, having no other clean pants to wear and time being short, Dan had no choice but to wear the ill-fitting pants. Unfortunately, Dan's train was late. He had to make a mad dash from the Ishurdi train stop to catch his plane as he saw it preparing for take off. He must have made quite a spectacle holding my father's loose pants up with one hand while desperately waving his brief case with the other to catch the pilot's attention.

DAN'S BERGER PROJECTS

The time that Dan worked at Berger was hectic and all-consuming. Under the best of conditions, any one of his large-scale projects would have been enough to occupy a full team of designers, yet Dan faced these challenges almost single handedly working around the clock.

During that year he worked on a number of government projects, which were part of a political agenda to bring equal attention to both "wings" of Pakistan. So, if West Pakistan got a new university then East Pakistan would get one too. And if West Pakistan got a new capital, Islamabad, designed by the Greek architect, Doxiades, then East Pakistan would get a new one too, called "The Second Capital," and to be designed by the American architect, Louis Kahn. Three of the projects that Dan inherited were for new universities and academic institutions: Rajshahi University master plan and buildings, Mymensingh Agricultural College buildings, and a Barisal Medical College building.



Locations of Dan's Berger projects

DANIEL C. DUNHAM Bengal Work 1960 - 1971

Chief Architect, Berger Engineers Ltd. Dacca, East Pakistan

1960 - 1961 - 1962

The buildings illustrated in this section were designed in the office I established for a private American architectural-engineering firm in cooperation with a local engineering company. Throughout the period I was assisted by locally trained engineers, in the final year by expatriot draftsmen and an architectural assistant.

Construction was for the most part done by government executing agencies. Architectural and engineering supervision were provided by the office staff.

Major projects are listed below.

Rajshahi University
Master Plan
Library
Student Center
Faculty and Student Housing
Hospital

Mymensingh University
Master Plan
Vice-Chancelfor's House
Guest House
Faculty and Student Housing

East Bengal Railways
Railway Office Building
Layout for Railway Workers Colony
Railway Railway Station

Three Colleges

Master Plans
Adim. and Classroom Buildings
Faculty and Student Housing

Cooperative Department
Cooperative Bank Building

Dan's Dacca projects as listed in his port folio

During the early 1960's the government of Pakistan embarked on an ambitious program of university building. Four new campuses were created in widely separated regions of the province.

Large rural sites were chosen and space and building standards laid down by the education department. In spite of these regulations the individual vice-chancellors had considerable authority over the construction of their institutions. They in turn gave considerable leeway to the architects who were chosen to design them.

Housing was required for 2500 students on each campus as well as for the entire faculty, staff and their dependents. They were housed in adjacent but strictly segregated areas, in quarters whose size and cost was determined by the Govt.

The projects illustrated in this volume are in rough chronological order. They are drivided into sections corresponding to employers. Each section is prefaced by a general note. Short descriptions of the projects are included.

18 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 4: SAH'B AT THE OFFICE | 19

DAN'S BERGER PROJECTS cont.

MYMENSINGH AGRICULTURAL COLLEGE



College Dormitories

Before Dan started work on the Mymensingh project, there were a number of buildings already standing designed by the prestigious American architect, Tigerman, including a dormitory which displayed handsome exposed brick façades rather than the usual white-washed stucco. Dan's job was to design additional buildings for the college including a dormitory, a house for the Vice Chancellor, faculty housing and a guest house.



The Vice-Chancellor's House

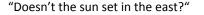
Designing a house for the Vice-Chancellor (VC) of the college proved a trying experience for Dan. The VC kept demanding "something a little larger" at each meeting. Gradually, Dan met his demands concerning size and the final building proved comfortable and elegant. Dan situated the building to take advantage of the views to the large river that flowed nearby. Years later in 2003, when I returned to Bangladesh to photograph Dan's buildings, I was pleased to hear from the current VC how much he enjoyed and appreciated the house.



The Guest House

Instead of lining up guest rooms along a veranda as was traditionally done in guest houses in that area, Dan used a courtyard format instead. He grouped the bedrooms around an open atrium with a pool in the middle, Pompeian style. He also introduced a unique roof design, which allowed each room to catch the prevailing breezes. His design for the kitchen was also unique. Instead of placing it apart from the house, as was usually done (so as to keep the smoke and cooking smells away from the house), he placed it adjacent to the dining room where it was most convenient. He designed a special roof for the kitchen that exhausted the smoke and smells upward and out, so that they didn't drift into the house.





One day, the Berger office received a frantic telegram from the contractor in charge of the building of a dormitory designed by Dan during his first week in the country. The contractor intimated that if the building continued in its construction, it would soon enter the river that flowed along one edge of the college land. Dan was dispatched by car for the long day's drive to Mymensingh, carrying copies of the design drawings. When he reached the construction site and compared what was built to what was on paper, he realized that the contractor had been referring to the drawings upside down! West was east and north was south. No wonder the building was heading into the river. Construction was halted and Dan had to improvise a redesign on the spot to solve the problem. Later on, when traveling in India, Dan and I were pleased to find out that a similar mistake was made when the Taj Hotel was constructed in Bombay. Hence, to this day, the windows intended to face the ocean are on the opposite side of the hotel where they face the city instead.



Unique roof design by DCD Mess hall kitchen





VC house entrance



VC house verandah

DAN'S BERGER PROJECTS cont.

RAJSHAHI UNIVERISTY



University Main Library

Master Plan & Buildings

One of Dan's first assignments was to re-design the master plan for Rajshahi University. It was to be one of the largest universities for East Pakistan. In addition to the over all planning, he was also put in charge of the design of a number of significant buildings, including the university library, medical center, canteen and a dormitory.











SANGSHAD BHABAN, DACCA



BARISAL COLLEGE

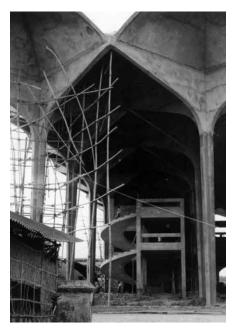


KAMALAPUR RAILWAY STATION, DACCA



Dan's last project at Berger

Perhaps Dan's favorite project was his design for the Dacca Kamalapur Railway Station. He continued to advise on this project even after he left Berger's office. Because the design was still on-going, he wanted to help see it through. Like so many of his other projects at Berger, he introduced a new concept for the design of the station, one that was based on conditions and needs rather than on referring to past railway station designs. So, instead of the usual enclosed structure, such as Victoria Station in Bombay, or Calcutta's Howrah Station, he created a completely open design with no exterior walls. His concept was to create a vast canopied structure held up by a grid of tall columns. This type of construction using thin concrete shells was a technique that Dan had specialized in while studying architecture at Harvard. The railway station was an ideal project on which to introduce this technique to Dacca. The design worked very well because it allowed for maximum natural ventilation to keep the station area cool during the hottest months, while also providing protection from the heavy rains during the monsoon season. All the offices and ticketing functions were accommodated in two-story enclosed spaces that were placed like boxes freely among the columns. Dan enjoyed bragging that the Kamalapur station was one of the largest railway stations in Asia. If one counted the length of its long platforms and adjoining railway staff quarters, the station structures stretched out over a mile.





Dan's frustrations with the design of the Mymensingh VC's house were not new, as can be seen in this cartoon from 100 years earlier.

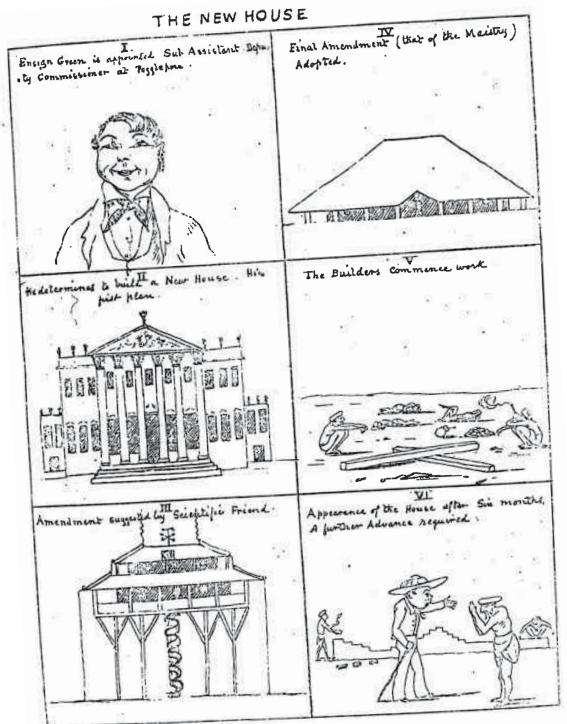


Figure 1.7 The bungalow as a political and cultural product, 1853

Apart from the joke and indifferent quality of reproduction, this cartoon also demonstrates the cultural division of labour responsible for the production of the Anglo-Indian bungalow. The patron (Ensign Green) is the representative of European colonialism whose own idea of a dwelling is determined by models of a land-owning aristocracy in an emergent industrial-capitalist state. Alternative models of the 'scientific friend' embody the concern with health

DAN'S DEPARTURE FROM BERGER

Letters between Dan and Louis Berger regarding Dan's departure from the company to teach at the University of Pakistan (EPUET)

Augus

Dr. Louis Berger
LOUIS BERGER & ASSOCIATES
177 Oakwood Avenue
Orange, New Jersey
U.S.A.

Dear Dr. Berger,

It has been agreed here now that I shall join the University team on the 15th of next month. I will remain full time in the Office untill and will try to help generally in my spare time as long as it is needed.

Although it must be unofficial I will certainly be available to the office untill untill Bob returns.

Mr. Jewkes and I are agreed I think that Bob would be quite capable to heading the architectural department here. I believe that although he working together. Unless the type of work we are expected to do undergoes a radical change in volume or type, Bob has all the qualities necessary to As his experience and interest lie primarily in design he will probably that I did. It might help if in your meeting with him you clarify, so far he returns.

The situation here with clients and A.I.D. officials remains, as far as I can see, in about the same condition. Our reputation is good our bidding in fees (although modified) asstill the rule. It is evidently, expedient to try to effect a change. It will be difficult for the country they seem reluctant to pay for.

I feel that the try to the fact of the country to the country that the country to pay for.

I feel that Mr. Jewkes has probably explained the situation competently and completely to you by now. I will continue meeting the action or policy is being considered. A.I.D. is in position of the written recommendations of Mr. Jewkes which are certainly fair. But our dealings with Pakistani clients have not yet been affected by them.





FILE

LOUIS BERGER & ASSOCIATES

December 13, 1961

Mr. Daniel Dunham Berger Engineers (Pakistan) 12 Jinnah Avenue Dacca, East Pakistan

Dear Dan

During the past year we have been extremely proud to note the interest and efforts you have shown in making our architectural office in Dacca an outstanding success.

We can say in all honesty and sincerity that there were many times that you were extending yourself beyond your physical limits of endurance and even more than we would have asked. These efforts on your part have been most sincerely appreciated.

As a token of our appreciation, you will find enclosed a check which we hope you and Mary Fran can use to good advantage for shopping, rest, and relaxation before you begin your home leave or while you are in transit.

Very sincerely,

Occio Singer

Louis Berger

Louis Berger

M. Rahman

24 | Part II: OUR DAYS

DAN'S DEPARTURE FROM BERGER cont.

Dr. Louis Berger August 25, 1962

Page - 2

I will prepare this weekend a list of materials that this effice will need this year. My wife will probably be able to bring them as part of her baggage if you can have one of your staff collect them. She should be leaving about the second week in September. Bob can bring them if you I am sure she will be willing to include it in her luggage.

While teaching here I will be interested in the progress of this office and will I hope always see you on your trips through Dacca. I want to tell you again how much I have enjoyed knowing you and working for your organization. Your personal generasity, fairness and enthusiam have made a lasting impression on Mary Frances and myself. I hope we will continue to be in touch in the future. I will write to Mr. Peters at the end of this month and include information to the dates of actual service here.

NSULTING ENGINEERS

Oakwood Avenue, Orange, New Jersey : Orange 7-3691



LOUIS BERGER & ASSOCIATES

December 14, 1962

Dear Mary Frances and Dan:

Thank you most sincerely for your kindness to me during my recent stay in Dacca. I was deeply grateful for the pleasure of having lund with you and only regret that the "command performance" at WAPD it impossible for me to join you at the time when your luncheon was and gave me so little time to visit with both of you as I would have lik do during my stay.

I regret, as I know you do, that Mrs. Josephson was unabladapt herself to life in Dacca, but I assure you that this is one of the clated risks and I was not as shaken as I'm afraid Mary Frances was wit results.

I am sure you are both aware of the deep affection and regar have for you and for your wonderful devotion to our company, and what w are trying to achieve. I hope that you will both be happy during the comin year in your work at the University, and I am sure that you know that if the day comes when you want to come back in the fold, the welcome mat is always ready for you either in Dacca, or in any of the other offices where you services can be utilized.

May I wish you a very Merry Christmas and a Happy New Year, and I look forward with great anticipation to the pleasure of visiting with you again next Spring as I have enjoyed visiting with you in my previous stays in Dacca.

Sincerely,

Louis Berger

we done for me in the past.

Yours very truly,

Daniel C. Dunham

Mr. & Mrs. Makbular Rahman

sequest the pleasure of the company of

sequest the pleasure of the company of

Mr. & Mrs. O C Duschouse

O Mrs. & Mrs. O C Duschouse

O Duschouse

O Mrs. & Mrs. O C Duschouse

O Duschouse

O Mrs. & Mrs. O C Duschouse

O Mrs. & Mrs. & Mrs. O C Duschouse

O Mrs. & Mrs. &



4.2 DAN AT EPUET

STARTING AN ARCHITECTURE SCHOOL



Original architecture school before Vrooman designed the new building

DAN JOINS TEXAS A&M TEAM TO FOUND BANGLADESH'S FIRST ARCHITECTURE SCHOOL

During the summer of 1962, Dan accepted a job to join a team of four architecture professors from Texas A&M to start the first architecture school for East Pakistan. They were on a five year contract with USAID to establish what was to be called The Faculty of Architecture at the East Pakistan University of Engineering and Technology (EPUET). Having seen how much the country needed architects, it probably didn't take much to convince Dan to be a part of this pioneering effort to establish an architecture program. Over the next six years, Dan worked closely with the other teachers to set up a curriculum and get the school off the ground. Although they worked very hard as a team, their work schedule was much better than what he had experienced running his architecture office at Berger. At Berger, he worked seven days a week, often into the late nights to meet crazy deadlines, whereas at EPUET the five-day work week was the norm.

By 1967, when their contracts were up, the school was thriving and ready to run independently without USAID support. Fifty years later when I was invited back in 2012 to participate in the anniversary celebrations, I was pleased to see how much the school had grown in size and reputation. I was genuinely impressed by the intelligence of the students I met and the quality of work I saw displayed.



THE 5 FOUNDING TEACHERS

Of the five American architecture professors hired to start the architecture school, Dan was the only one who was brought on locally. Although he may not have had prior experience teaching, he was an obvious candidate for the job because of his knowledge of the country, the people, the culture, and the existing design and construction practices. The other four teachers included Dick Vrooman as director, Jack Yardley, James Walden, and Sam Lanford.



Jack Yardley & Dan teaching

at University of Md. Golam Rahman, B. A., M. A. Goyt. of Pakistan Scholarship (U. K.): at University of Liverpoo Rahmatullah, B. Sc., Engrg. Part-time teachers : in Architecture Muzharul Islam I. A. P., B. Sc., B. E., B. Arch., M. Arch. in Basic Design



Dick Vrooman at his desk



Sam Lanford teaching

TEACHING STAFF teachers & foreign advisors under Texas A & M. Pakistan U. S. A. I. D. Program : Richard E. Vrooman

A. I. A., I. A. P., B. A., B. Arch., M. Arch. Dean, Faculty of Architecture & Planning E. P. U. E. T. (Professor of Architecture, Texas A & M University, on deputation)

James C. Walden, Jr. A. I. A., I. A. P., B. Arch. (Asst. Prof. of Architecture, Texas A & M University, on deputation)

Daniel C. Dunham I. A. P., B. Sc., M. Arch. (formerly Chief Architect, Berger Engineers/Pakistan)

Samuel T. Lanford I. A. P., B. Arch., M. Arch. (Prof. of Architecture, Texas A & M University, on deputation)

teachers-in-training for Architecture, U. S. A. I. D. Participant Program :

at School of Architecture, Texas A & M University

Ajmal Hayat Ahmad, B. Sc., Engrg

Ahsanur Rahman, B. Sc., Engrg. Kh. Shahidur Rab

at School of Architecture,

University of Florida Shah Alam Zahiruddin, B. Sc., Engrg-Meer Mobashsher Ali, B. Sc., Engrg

Md. Abdul Muktadir, B. Sc., Engrg.

at School of Architecture Harvard University

K. A. F. Zahedul Hasan, B. Sc., Engrg-

scholarships : East-West Center (U. of Hawaii)

Sponsorship (arranged by Texas A & M). at Massachusetts

Technology Qazi M. A. Akef, B. A. (Hons.), M. A.

Taj-ud-Din M. Bhamani, I. A. P. Hon. Secretary, Institute of teachers in training for Planning under foreign Architects, Pakistan Paul Rudolph

Chairman School of Art & Architecture Yale. Univ. U. S. A.

(Mrs.) Joan C. Walden

in History of Art :

(Miss) Mary K. Donaldson B. A., M. A., Fulbright Lecturer

(Honorary Teacher)

Aminul Islam, Certif. in Art.

Rashid Hossain Choudhury

Govt. College of Art.

Louis I. Kahn, F. A. I. A.

Designer of Pakistan's

Second Capital, Dacca

President, Institute of

Architects, Pakistan

Minoo P. Mistri, I. A. P.

Scholarship, Govt. of Spain 1956-57

Scholarship, Govt. of France 1960-64

subjects; about 15 various teachers

visiting Lecturers and Advisors:

in Humanities, Sciences and Engineering

Certificate in Art.

B. A. (Art Ed.)

28 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 4: SAH'B AT THE OFFICE | 29

THE FIRST STUDENTS

ACCEPTING THE FIRST STUDENTS

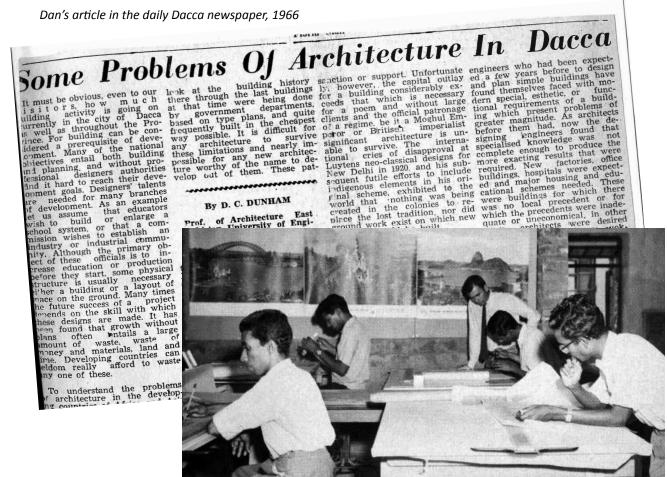
While establishing the curricular and administrative routines, Dan and the other teachers were faced with the challenge of selecting candidates from the many applicants for the first year. Without any pre-existing models to refer to, they formulated their own test questions to determine which applicants might be best suited for a design career. They devised a new kind of exam. Instead of the typical format that tested for memorized answers, they created open-ended guestions to determine creative potential and abilities. James Walden remembers that the last question on the exam "asked candidates to fold a blank piece of paper into an interesting shape and leave it on their desk."





Dan's article in the daily Dacca newspaper, 1966

understand the problems architecture in the develop



SHAH ALAM ZAHIRUDDIN

Dan was impressed by Zahiruddin when he first met him as a young engineer at Berger's office. He consequently helped Zahiruddin get a USAID scholarship to study architecture in Florida. Six years later, Zahirruddin was back in Dacca as one of Dan's teaching colleagues at EPUET.



When Zahiruddin and the other selected students completed their Texas A&M architecture scholarships in the USA, they came back to Dacca to join the arechitecture teaching factulty with Dan and the other foreign teachers.



[MFD letter to Aunt Anna, 12/02/1966]

Dan is not supposed to be doing as much actual teaching as last year since the Pakistani boys who were sent to Texas A&M for five years study have returned to teach. However, they need alot of supervision and there is still a lot of planning and curriculum writing to get the school ready for complete take over by Pakistanis. Texas will stay for two more years gradually dropping US staff. It is quite thrilling to have watched the beginning of the project and to have been here long enough to see it grow and succeed to the point it has. One of the boys who went to Florida University was appointed dean. He had worked in Dan's old office before and we had helped him get his scholarship so we are particularly thrilled to see him in this position and he is doing very wefil. Other friends in other institutions (one a musician, one an education student) have also returned this year and are in good positions and still have a bit of enthusiasm for the country. (I guess you can imagine what usually happens to students from here who go to the States. Either they stay or they are misfits here.)

30 | Part II: OUR DAYS



Dan giving Wajeda a desk-crit

THE FIRST WOMEN STUDENTS

WAJEDA J. RAB, NAJMA HABIB & SHAHEEN CHOWDHURY (DOLLY)

What was perhaps most remarkable about the first batch of students to be accepted was the inclusion of three young women. In those days, it was rare for women, especially in a Muslim culture, to attend any Bengali academic institution beyond 'matric'. Women were expected to marry young and not enter the work force. Few jobs were available to women who wanted to work. That these three women numbered among the first class of 22 architecture graduates was impressive and reflects their courage and the unusual support they must have received from their families, not to mention the vision of the founding teachers to open up the school to women in the first place.



Najma, Dolly and Wajeda



EPUET women students at Wajeda's wedding



Najma & Dolly talking to me and Katherine

DAN GETS A DRIVER

RUPLAL DURIA - Dan's favorite driver

Ruplal was Dan's favorite driver from the USAID choices. Ruplal was a good driver and spoke more English than the others. When we left Dacca we helped Ruplal and his family emigrate to the USA and to this day they have been a part of our lives.

In this letter I describe how Dan and I rebelled against the foreigner privileges that came with Dan's US government contract to teach at EPUET.

[MFD letter to Stephen, 05/25/1963]

I assume Daddy has not told you where or why we are here. We are in our same house which we did so much work on when we first took it. Dan has changed jobs, however, although the architectural office he set up still exists and is flourishing. Before we went on home leave he was offered a teaching job in the new architectural school , part of an Engineering and Technological University here, also new. His department is sponsored and staffed by the Texas Agricultural and Mechanical University project crew in Pakistan under AID (fromerly called ICA), which all means that we have become "official" Americans with all the privileges of U.S. Gov. employes, such as the commissary store where I can buy all the canned goods I used to buy at the local "luxury" shops and all kinds of American frozen and boxed goodies, a furnished house in the American ghetto (which we refused), A.P.O. mail services, far less difficulty with customs, and a certain aura of privilege about all those who can give the Consulate for their address. Having lived for two years quite ha, gily without all this wothese were not the prime attractions and in fact we didn't look forward to the social obligations which belonging to the Texas group involves, but Dan wanted to teach and I enjoy not having him under the terrific pressure and responsibility he had the past two years. Berger considers Dan on leave of abs ence and will be glad to have him back. The new contract is a two year one which means he will be deciding what to do again in about another year.



Most of the other people iin the Texas group are on agricultural projects and since AID has cut down on all other projects in oreder to concentrate on agriculture, they will all be living in Mymensingh. There are four others in architecture at Dan's university, or were, until the city planner left because his department was to be cut out. There are 30 students in the whole architecture school and six in Dan's class which is second year. Since AID plans to discontinue its project with this school as soon as this first year gets their degrees, they found it would be cheaper to send the seven from the first year to America for a year than to teach them here three more years.

We had to fight to stay in our old house which was considered under-priveleged by the US authorities but Dan pointed out that the contract said a house "would be provided" but not that we should have to ake that louse, and as our rent is comparatively heap he said he would be glad to pay it for the rivelege of staying in it. Their way out of the ilemma was to let us stay and give us a living lowence equal to the expenses of an average erican family living here. This is quite a sum r us and we have been able to do a lot of furhter modelling, including replumbing for pipes to ry hot water from a solar heater of Dan's ign (not yet made), rewiring attractively den behind angle irons, according to Dan's n, so they are not seen and yet are not hidden de the walls where all kinds of things happen hem , the kitchen made lighter and bigger he addition of windows and a back door (the

32 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 4: SAH'B AT THE OFFICE | 33

SETTING UP A CURRICULUM

There being no precedents for a design school in the country, Dan with the other teachers worked hard to define what would be the core curriculum for educating the first class of architecture students. After much discussion the teachers decided to build a program that would expose the students to a global field of architecture in addition to developing a base of inspiration from their own culture and historic traditions. To clearly distinguish the architecture school from the engineering program that was already in place, they believed the students should also have an introduction to humanities and art. To this end, Dan pulled in outside people whenever he could, including myself as well as a number of other foreign scholars to help round out the curriculum with courses in art history and music appreciation.

Planning the School Building

To remind ourselves of the urgency for talking about school building in East Pakistan I will repeat here the educational goals of the Twenty Years Perspective Plan for Pakistan :

100 per cent enrollment of children of primary school ages by 1975

100 per cent enrollment of children up to class VIII by 1980

Toward achieving these goals the following targets have been fixed for East Pakistan for the Second Plan period (1960-65):

13,300 primary schools are to be provided with better buildings and equipment.

1,000 primary schools and middle schools are to be upgraded to junior secondary schools. 1,200 senior secondary schools are to be school resources or to build new ones provided with adequate buildings, better laboratories and equipment, and qualified teachers.

Besides these a large number of new educational institutions under different categories such as Vocational Schools, Technical Schools, Primary Training Institutes, and Teachers Training expenditure of time and money on bu Colleges are to be established during the Second because there are no countries which can b Plan period. Not only do these figures represent such a standard of teaching and of such one of the largest efforts in the world to raise a of education that they allow themselves lux national standard of education but one of the building materials and luxurious space allo most ambitious for a new country. In order to unless they have been proved essential to i build so many buildings with such few local facilities as there are and in such a short time how much funds may be at hand for b it requires great sacrifices and extraordinary alone, a school will be a ridiculous monu

Government of Pakistan, The Seccond Five Year Plan, Karachi, 1960. Pp. 340-45.

imagination on the part of the people. Whet these schools will be built with government funds, private funds, local collections, a mixture of any of these, the emphasis planning the buildings will have to be on quan rather than quality in order to meet the ab

The problem facing each builder or grou builders will be how to accommodate the r pupils with the least sacrifice in the quality designing and construction. Unless some exin school architecture, (if there is such a tl spring full grown from the soil or unless heavens rain with all the latest materials building equipment, it will be up to local buil in the majority of cases to supply the mat and imagination needed to improve their pr assistance possible in the way of inform and encouragement should be given to these builders to plan as far ahead as possible t their limitations.

Anywhere in the world school planners moral duty to be as frugal as possible in ing learning and teaching efficiency. No there are no teachers, books, or essential ment of learning to go inside.

DCD & MFD article, Planning the School Building

EPUET Curriculum Brochure 1964

CURRICULUM for Bachelor of Architecture degree :

5 years

FIRST YEAR:

Basic Design Architectural Graphics English Composition & Literature Bengali (or Urdu) Literature Logic Carpentry & Metal Work World History Mathematics & Structural Principles

SECOND YEAR:

Design II Graphic Art Art & Civilization Basic Planning Building Materials Physics for Architects Geography & Climatology

THIRD YEAR:

Design III Sculpture Art & Music Appreciation History of Architecture Finish Materials & Working Drawings Structural Design Plane Surveying Sociology Psychology Government

FOURTH YEAR:

Design IV History of Architecture Details & Specifications Cost Estimating Landscape Design Physical Planning Structural Design Mechanical & Electrical Equipment

FIFTH YEAR:

Design V Graphic Reproduction Art Expression Professional Practice Philosophy Speaking Structural Systems Economics & Accounting

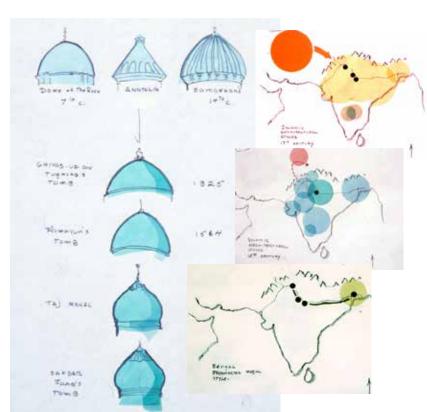
practice: office & field work during vacations

: architectural tour during fifth year



ARCHITECTURE HISTORY FROM DAN

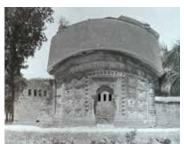
As well as basic lessons in design, Dan gave courses on Islamic architecture illustrated with his own collection of slides. To document the evolution of Islamic architecture, he made an epic pilgrimage to see historic sites in Samarkand, Afghanistan, Pakistan and North India. Dan also made a point of exposing the students to the unique architectural heritage of Bengal by taking them on field trips to see ancient Buddhist, Hindu and Moslem monuments. (More on this in Chapter 12).





Ajanta caves





Bengali Char-chala style temple



Humayun's Tomb



The Taj Mahal

INDIAN ART HISTORY FROM KAY

Dan found Kay Donaldson, an art historian from Boston, to teach Art History. She was on a Fulbright grant to study and teach at the Dacca Art Institute, but thanks to the student strikes that were happening daily, she had plenty of free time on her hands. When Dan met her at a reception and heard that she had nothing to do while the institute was shut down, he asked her if she would give her lectures to his architecture students. She turned out to be an inspiring lecturer, introducing ancient Buddhist and Hindu sculpture to students who for the most part were Muslim and had not traveled outside of Bengal. Her enthusiasm for the stupas, temples and cave frescoes opened a world of art forms to the students. I had a chance to attend some of her lectures and like the students, I too, became inspired to learn more about Indian art.



Kay Donaldson teaching for Dan at EPUET

Dear MayDear Kay

I am fighting my way through 42 lectures on the Arch. asking him if there is anything he would capecially like photographed, in payment for the way his book saved my teaching life this semester. Maybe Harrard was all the slides they need. Anyway you will be entitled to a conlete in any way hinge on the capritious acts of god that occur in the sub-continent.

out of our correspondence. He is still plausing Mary Frances to compose poetry for him under the guise of translation. We have countless hours of tape of some tone deaf village minstrel which she reluctantly trnansposes to ink and paper music western notation. He has called again twace this week but we are both hiding.

- a Greek temple is a building with an impediment on top.

I have one hundere or so sitting on my desk now to be corrected and can count on one gem per batch.

Dan writing to Kay

lectures for EPUET on

architecture history

[DCD letter to Kay

Donaldson, 1965]

about preparing

and art of the sub continent, using mostly Rowland with help from a book by Goetz, and Bercy Brown's incomprenhigible but complete volumes. Anyway when the course is over I should know somthing ablout it all even if the students don't. I will, if conditi as ever improve, make one last trib to india photographing, toistime Hindu, monuments, and museum art. Is Rowland friendly? I was thinking of writing him and set if I acomplish it. I hate now to make any promises that

I wish we could leave any mention about the J. Pomily

Thank you sigain for Matherine's (I assume M.F. has already dane it) little dog. She has fewer toys than any forign cohile on the delta. We have trained her to play with bricks and cow dun: patties, and as lone as the seems ha by little them we count My two vaforte lines this year from exams are - Pakistan is an underdevlopeing country on neighbors "

her first weeks in Dacca. When he heard from her husband, Dick, that Ann had a Master's degree in art history, he said: "Let me have her!"

During the seating, Music:

FROM ANN & ME

WESTERN MUSIC & ART APPRECIATION

I had suggested to Dan early on to include some

addition to me, Dan enlisted Ann Werkheiser for

this topic. Ann was the wife of the newly arrived

vicar at St. Thomas Episcopal Church in the old

city. As with Kay, Dan met her at a party during

courses on western art and music appreciation. In

"Line, Color, Sound, Rhythm" seture on the Appreciation of Art and Music The German Cultural Institute

Dacca May 31, 1966 Ann and I gave a joint presentation on western art and music of the 19th century with a live demonstration of "Les Sylphides," which we had the audacity to perform ourselves. Shonah Miah, our master tailor, (see chapter 09) made our outfits according to our design. With his usual disapproval of such foreign whimsies, he muttered "Ami jani na!" ("I don't understand") as he sewed white mosquito netting into tutus. We danced a few measures from the dance of the swans, turning our heads right and left in bird-like motions. We may never know what the students really thought of our performance or how much it actually taught them about western culture, but at least it was entertaining

> My efforts to teach humanities at EPUET [MFD letter to CGR, 8/25/1966]

hood effect "Etudes aux Allures" by Schaeffer, Fr Rag : "Shri", the late Pannalal Ghosh, Sonata in C minor, Telemann, German, Plane Sonata in C major, Mozart, Aus Slides (Not in ofder of appearance) ----- Alexander Battle Mosaid; Portrait from a Fayum mun ----- Ravenna, Martyred Saints ----- Persian Manuscript, Batt Persian Manuscript, Cour Mogul School, Night Rid de la Tour, Education of the Virgi Velasquez, Surrender at Breda, Sps Bonnard, Folding screen, French, Cezanne, Lake of Annecy, French, Hokusai, The Great Wave, Japanese -----Basonge painted wood me Chagall, The Village and I, Russ

The notes I made with Ann for our lecture titled "LINE COLOR SOUND"

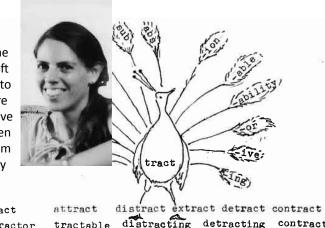
You would have been anged I gee me Lorling on the latest project which was to help the Faculty of Architechna Improve their proportion of Humanihus courses. Da sussested I write a proposal which would include the Engineer's Faculty which feastes practically no Humanities, for joining with The architecture should to have more courses, a certain ann't of the miles for the necessity of engineers to be efficient and productive in New professions to-day. I wrote up quite a lengthy draft with charpters in a ppendix in a legalistacetts I logical a way as I cold, which pleased the the Arch. Faculty, but one talk with the Vice-Charalter I I had a glimpse of the hopelessness of personaling engineers that they need to shody a few non-technical subjects - not for years to one. The total economic of advantional level of the comby is so law. I will do a little more writing with emphasis on the economy of teaching humanities to engheers so that they have the judgent to be commical in their professional life, but as for as persuadio the value of Sounder, St. Thomas Agrines, and William Jam for the present engineers shoulds, I admit injust incapable, both polemically and physically. I need your good speeches the next hime I see the live-Chamaller.

and memorable.

SETTING UP A CURRICULUM cont.

ENGLISH LANGUAGE FROM ME

Dan suggested that I try to improve the students' mastery of the English language. They had passed the English requirements of the matric exams, but this left much to be desired when they had to write answers to the test questions that the architecture teachers were giving. I composed a list of prefixes and suffixes to give them a foundation to increase their vocabulary. When I saw their exam answers it was pretty clear my system wasn't working. Nevertheless, the students definitely enjoyed the class.



attract tractable distracting detracting contract ing attracting extracting naturating subtracting detr

I offered to help reform the humanities curriculum and spent a concentrated two weeks doing research and writing proposals. When I interviewed the Vice-Chancelaor he waved aside any mention of more humanities saying that religion was what these boys needed. He is an orthodox Muslim and one of the most incoruptible men in his position, but perhaps a bit behind the times. I could see his point to some extent and have not done any further work on that project. I found myself substituting teaching in the English literature course to make up 15 classes which the second semester boys needed in order to take their exam. There was no syllabus so I could teach whatever I wanted but not having done English literature since high school I had a lot of preparing. I found that many of my theories and proposals on Humanities were not all feasible in practice.

My initial teaching ambitions [MFD letter to Aunt Anna, 12/02/1966]



Joan Walden helping teach in the design studios

DAN'S TEACHING METHODS

INTERCONTINENTAL HOTEL FIELD TRIP

Dan took his students to the newly built five star Intercontinental Hotel as a way to introduce his students to how western hotels and restaurants are designed and how they function. The Shahbagh hotel no longer represented the prime choice for luxury accommodations in Dacca.

On their student vist to the Intercontinental, Dan was amused to watch a chef in-training diligently go through a box of eggs, cracking each one, until he succeeded to crack one without breaking the voke. Regardless of all the broken eggs he had thrown away, he then took his one perfect egg and scrambled it for an omelette.



Photo by Anwar Hossain

STUDENT "MESS" HOUSING STUDY

Dan observed that much of the Dacca's popuplation was made up of men who were living and working in the city without families: either they were single or they were supporting their families back in their home villages. Over time, he recognized that their shared living patterns characterized a large proportion of how Dacca's working population lived. However, because these men were primarily laborers (rickshaw drivers, peons, clerks, etc), their housing patterns went unnoticed. So, Dan engaged his students in a study to survey and document how Dacca's working male population was living. He called their shared housing pattern "messing" - a term from British times based on the military name for a group of men who live and eat together. Through this research Dan was able to engage his students in thinking about actual urban housing needs and challenges from observing the world around them. The results of their research also benefited Dan when he took up this same topic for his PhD thesis at Columbia's City Planning program several years later.



38 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 4: SAH'B AT THE OFFICE | 39

DAN'S TEACHING METHODS cont.

Dolly Chowdhury's description of Dan's teaching at EPUET which she wrote for the

BUET 50th Anniversary

publication in 2012.

1. The Legacy

It was the end of 1963. We had just finished our first year at the Architecture Department in Dhaka. In Professor Dik Vrooman's Architectural Graphics class we had learned how to draw plans and perspectives but had very little idea about the human scale, function and design. A new teacher was going to join the Architecture Department and it was none other than Architect Daniel Dunham from Berger Consultants.

Professor Daniel Dunham was to be our design teacher in the next class. We had seen the tall, slim, young, good looking man in the Department but we knew very little about him. We soon discovered that he was very down to earth and always started from the basics. The first exercise we did for him was to design a Game Shelter. It was to be a simple structure in an open space where people could get together for a game of carom, card, board games or table tennis. The project was simple but it taught us about space, function, form and environment.

I remember designing a simple structure with a wavy roof. Prof. Dunham said "'Why don't you add a pergola? Make something different and interesting." I did not know what a pergola was but it got me thinking. The next exercise was to design a students' hostel. We had a look at our new university hostels that had been designed by an American architect and built along the railway tracks in Nilkhet recently. They were quite different from the traditional hostel buildings and we all wanted our designs to be just as exciting

He introduced the task to us by asking us to work out the space we needed in our everyday life for living-sleeping, studying, storing our possessions, washing, recreation etc. We had to start by designing a student's room and then a hostel.

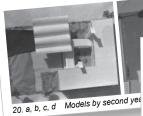
Once again, he made some comments about my



In early 1960s there were not much drawing or model making supplies available in Dhaka; we did not know what to do, but our professors were concerned too. Dunham took many active initiatives to equip the new studios. In the absence of standard canary tracing paper he taught us to use butter paper for rough sketches; he actually bought a big package of butter paper for our studio.

Model making boards were unknown in Dhaka; Dunham went to the old Dhaka (Islampur-Chawkbazar area), bought regular thin cardboard sheets and got three or four sheets glued together by local bookbinders with boiled flour glue. The right thickness of the board is essential to show the thickness of the walls in architectural models. These boards were somewhat warped, but they were far better than rag-boards of Chawkbazar. Still the problem of mat knife had to be resolved. Dunham went to the local black smith (Tataribazar) got several knives made; we had to sharpen these blades all the time and use very hard pressure to cut through.

In the meantime, Dean Vrooman has ordered studio supplies for the new Architecture Department from USA, and in a few months a large amount of excellent quality materials arrived and a store room was arranged to store this precious equipment.



2.2 Teaching about the environment

Passive solar cooling

Dunham did pioneering research on passive solar cooling in architecture. He studied the vernacular architecture of Morocco while he was there. Many later authors cited him as their resource. He published several research papers on this subject. 1) "The Courtyard House as a Temperature regulator" 2) "The Modern Courtyard House," AA paper 9 for detail discussion of the passive cooling features of courtyard house, Architectural Association, London. He brought up and discussed energy conservation, building orientation, and natural ventilation quite thoroughly in his teaching us design and, of course, in his professional works.

The Solar Cooker

Dunham not only took care of us the architecture students, he helped students from other departments as well. Fazle Hussain from Mechanical Engineering department had questions about solar energy for his project; Dunham took great care to teach him all about solar energy. Over several days, he showed him his solar cooker; he took him on the roof of the University building and demonstrated how to boil a kettle of water by sun rays. Fazle Hussain was so impressed with Dunham; he told me that he was flabbergasted. Dr. Fazle Hussain is a nationally eminent professor of Fluid Mechanics in the Department of Mechanical Engineering at University of Houston.





Dan writing about his teaching routines [DCD letter to MFD, 06/06/1961]

you got my Letter SAITNY you got my letters Tably, Now I hat I have moved out of Frais & INTO THE ADAMIER COURT BUILDING FOR THE AFTERNOOMS I may got more DONE, My STUDENTS WORK FROM 7: TO 12:00 A.NI . THEN I 90 TO THE OTHER OFFICE 18:00 TO 5:00. They have a TINY TIEFEN BAR AT THE AD. CT. building where I get Fried eggs and pastizy For LUNCH. My war with the BED BUGS CONTINUES There is no pook A powder IN town but





Louis Kahn aivina quest lectures and student crits at EPUET on his work trips to Dacca to oversee the construction of "Sher-e-Bangla Nagar"

Photo by Anwar Hossein

LOUIS KAHN AT EPUET

I don't think many people know the important role Dan played in the selection of Louis Kahn to be the "prestigious" foreign architect to design a world class government complex for Dacca. Since West Pakistan had the famous Greek architect Doxiades plan its new government center, Islamabad, then East Pakistan should also have a foreign designed new government center. It was to be named "the Second Capital" (later to be called "Sher-e-Bangla Nagar" after independence).

The process of coming up with a list of famous architect candidates for this project may have taken some time before our arrival in Dacca, but when it came time for the selection committee to make a final decision, they consulted with Dan, the only foreign architect in Dacca at the time, to learn more about each of the candidates. During this discussion Dan had a significant influence in their final choice of Louis Kahn. However, Dan liked to joke that the only reason Louis Kahn's name had been included on the list in the first place was because it sounded Islamic (Kahn and Khan). Dan also liked to say that Louis was the only architect among the final invitees to actually accept the job. Who knows if that was true, but the end result was indeed a worldclass monument that has given Dacca international recognition ever since.

While Louis Kahn was in Dacca to oversee the design and construction of The Second Capital, he was able to spend some time at EPUET to meet with students and faculty. His presence at EPUET had a large influence on the students. He delighted the students with his cultural knowledge, his sense of humor, and positive support of their work. To this day one can see Kahnstyle buildings (houses as well as institutional buildings), which were designed by graduates of that time.







Photos by Richard Vrooman of Louis Kahn with EPUET class of 1967

LOUIS KAHN AT HAFIZ VILLA

Dan and I also got to spend personal time with Louis Kahn during one of his visits, when we he came to our house for dinner. I remember how much he "felt at home" in our living room with its simple furnishings, shelves full of books, our harpsichord in the corner, our barefoot servants and the attentions of our one-year old Katherine (who was the same age as his son, Nathaniel). He was especially appreciative of our selection of books and he was pleased to be able to borrow my copy of Colette to read during his stay in Dacca.



Achievement In Bricks

LOUIS I KAHN ARCHITECT FAIA SECOND CAPITOL OF PAKISTAN DACCA

Louis Kahn's letter to me about his visit with us at Hafiz Villa 06/06/1961.

"Dear Mary Frances: Am returning your [TC?] book and thank you. ... recently since knowing Dan and you I delight in the anticipation of being with you. I expect to be back in about a month - so long Lou K

Regards to the nice people at your last party and at Gus and Maris's party. I feel sad about the terrible Russian story I told. A story has its place too ... is flat in one place and round in another."

Dem Many Trances:

The book and Thanks your

The book and I come recently

The and you I

The book and Your

The book and Your

The and Regard to see the new period of your last party.

party of all quo and Harris's farty.

I bel sad about the terribes Ruessian stay

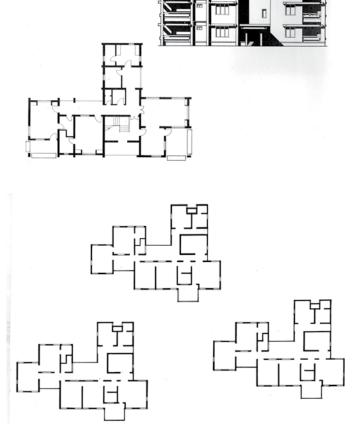
I tel sad about the saids place too is plant

I ted. A stony has its place too is plant
in me place and priced in written.

DAN'S EPUET PROJECTS

EPUET FACULTY HOUSING

In time, the EPUET faculty grew to include local teachers, some of whom were recent graduates sponsored by the program. It was tradition for universities to supply housing for their teachers, so Dan was asked to design apartment blocks for the local architecture staff. He cleverly designed an apartment layout that was flexible enough to provide separate areas for women and servants, while also working well as a unified apartment. For the project, he learned as much as he could about the expected household needs of the future tenants. In addition to asking questions, he also visited different homes to observe directly typical household routines. For example, he noticed that saris were often hung from balconies and windows to dry. He had always liked the colorful patterns of the local saris, so he decided to take them into account in the design of the building facades. He spaced the balconies vertically according to the dimension of a standard sari, so that each sari would hang in its own space without overlapping the saris from the floors above or below.









RURAL THANA HOUSING

While teaching, Dan took on a project with the government to help design Thana training centers that were going to be built throughout the countryside as part of a government effort to raise rural living standards. Dan's role in this project was to design the prototype staff living quarters for the more than 1600 units, which would be built as part of this project. His main challenge was to build the housing to high enough standards to attract urban teachers to live in the countryside while keeping construction and maintenance costs to a minimum. As part of the project, Dan was able to convince the government to set up a lab at EPUET in charge of overseeing the design and construction of the training centers. This enabled Dan to invite his students to be involved in this real-life project.

Dan's port folio desctiption of the Thana Houses project

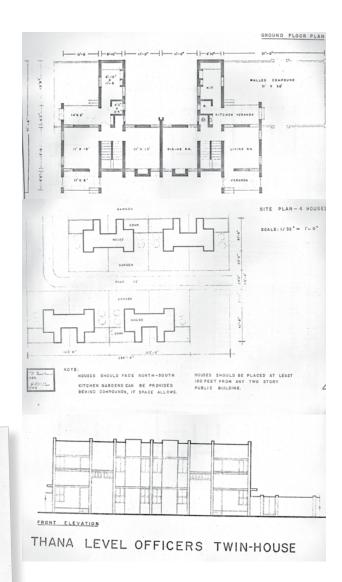
In an effort to raise the economic level of the rural areas the Government of Pakistan, through the Dept. of Local Government, authorized in 1962, the building of 411 "Thana Training and Develooment Centers". They were to be situated in rural areas throughout the province. Each complex was to contain class rooms, offices, rural storage and banking facilities, and a small demonstration farm. Construction work on these centers was to be carried out under the Rural Public Works Program with locally available labor.

As technical consultant with this organization I designed and supervised the production of drawings for these necessarily simple structures. In the absence of land surveys and because the proposed sites were virtually inaccessable, a system was devised to assist local people in preparing site

drawings which would be adequate dations on building sitting to b Dacca office. Working drawings mimeograph stencils for circula numbers. Mimeographed manuals and construction details were a

University students were involv stages of this project. I was in convinving the Govt. to set nical cell within the Dept. to

The sample shown is the design housing. Elegant by rural star as an inducement to Govt. office assignments. Goal 1600 units,



My description of Dan's design for the Thana Houses [MFD to CGR, 08/25/1966]

they struck for arthing things. So the Values: by has been closed all month. But doing this him The Arch. Fac. has not almost daily discussing he next year. Dan trok it too heart and that is how I got on the Humanities and Also Der has been working hard designing -d problem horse for district officers in E. Phish of which 6,000 will be built according to his plan. He also book a trip dans to the of shore istals to help with the horter design of cyclone shelpers. He book a similar trip last year just before Kahilor

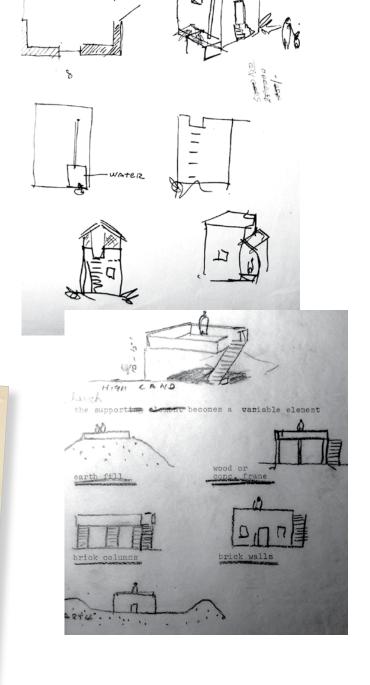
DAN'S EPUET PROJECTS cont.

CYCLONE RELIEF CONSULTATION

After experiencing first hand a number of devastating Dacca cyclones, Dan became involved in cyclone relief efforts. He consulted on a number of projects to design community shelters for the farmers living on the low lands bordering the Bay of Bengal. They were most vulnerable to losing their farms and their lives with the yearly storms. I remember Dan had made estimates of how many Bengalis were lost by calculating the number of trees people would have clung to during the storm and how many people could cling to one tree. Only the young and strong survived, being the only ones able to cling to the trees for the duration of the storm. The death tolls from the cyclones were inevitably high, leading Dan to grimly surmise that cyclones were Mother Nature's cruel form of birth control.

Dan's employment letter for the cvclone chelter work, 06/1965

PAN (PROVAL COMMENT	ad 31, De	anmonda	ai	
APPROVAL	8983	†×	11	
APPROVAL	ogo,	TV		
APPROVAL				
Billian Section 1997				
Billian Section 1997				
Billian Section 1997				
Billian Section 1997		-		
Billian Section 1997				
		PREPARE RE	PLY	_
NECESSARY ACTION		SIGNATURE		
INVESTIGATE		SEE ME		
		AS REQUES	TED	
		FOR YOUR	UR INFORMATION	
BEL DR ADDITION		PER CONVERSATION		
wan construction res and similar as in the sand similar as wednesday evening on Sunday by Roc ravel south of Ba to Kapebara and b). Reservations someone else) by r and the Rocket.	suitable fairs. by the ket from risal by Golachips have beer Musa Ahm	to wit They pl Mail Bo Barisa Govern a and no laid of med on t	hstand an to at and 1. (The ment eighbor: on for the Mail	ey ing
- 66-4010118		7	(0.5)	
	NOTE AND SETURN INITIAL FOR CLEARANCE DESIGN ADDITIONAL SOUTHER PULL STATE OF CLEARANCE P	NOTE AND RETURN INITIAL FOR CLEASANCE MAN OF ANDERDONA SOUTHER DOUBLE TO THE TENNISH THE	NOTE AND RETURN PER CONVE RITIAL FOR CLEARANCE RULID LIKE TO ADDITION RULID	NOTE AND SETURN NOTE AND SETURN INITIAL FOR CLEARANCE RESIDENT ADDRESS OF THE CONVERSATION AS REQUESTED FOR YOUR INFORMATION FOR YOUR INFORMATION FOR YOUR INFORMATION FOR YOUR INFORMATION FOR CONVERSATION FOR C



NOVEMBER 1970 CYCLONE

Based on his cyclone relief work in East Bengal during the 1960s, Dan was asked back to Dacca after the 1970 cyclone to advise on rehabilitation efforts. That turned out to be a memorable occasion for Dan, because it placed him in Dacca at the time of the March 26,1971 Declaration of Independence. It was an extraordinary time for Dan to have been in Dacca to witness first hand this historic moment before he was evacuated home.

SUMMARY OF DANIEL C. DUNHAM'S 1993 C.V. RELEVANT TO BANGLADESH

(prepared by Mary Frances Dunham for the DAILY STAR)

ARCHITECT AND CITY PLANNER (Feb.1, 1929-Dec.19, 2000)

During his professional career, Daniel Dunham was primarily an architect specializing in tropical architecture and a city planner specializing in the cities of developing nations. He was also an inventor, an artist, and an expert advisor on matters ranging from household devices to financial managing. He delighted all who knew him for his down-to-earth perspective, his ingenious solutions to many problems, his lucid and lively lectures, and his gift for humorous story-telling.

EDUCATION BACKGROUND: (Harvard U., London Architectural Association, Columbia U.)

II. BUILDINGS IN BANGLADESH AND CALCUTTA:

Rajshahi University (1960-62): Master plan for the campus. Library. Student Center. Faculty and Student Housing. Hospital.

Mymensingh University (1960-62) Master Plan for the campus. Vice-Chancellor's house. Guest House. Faculty and Student Housing.

East Bengal Railways (Dhaka) Layout for railway workers' colony (1 Railway Office Building (1960-62). Kamalapur Railway Station: layout and

Cooperative Department (Dhaka)

Cooperative bank building (Jinnah Avenue, I

Bishop Ganguly Bhavan for Notre Dame Colleg Consultant for Katherine Dunham's design

Coastal areas: designs for hurricane shelte

Calcutta (Ford Foundation/Calcutta Metropoli

Clinics and family planning complexes.

Low-Middle Class Housing (Salt Lake area).

Slum redeveloment schemes.

III. RELIEF AND REHABILILITATION WORK IN BANGLADESH AND CALCUTTA

Barisal, Chittagong and Noakhali Districts

Technical assistance on construction of 85 community shelter buildings (Peace Corps/USAID, Chittagong and Barisal, 1960).

Evaluation of construction and performance of shelter buildings (USAID, Chittagong, 1964).

Reconnaissance & recommendations on reconstruction and relief, drawings for 200 shelters, for cyclone affected areas (USAID, Barisal, Noakhali and islands, 1965).

Mymensingh District:

Reconnaissance and recommendations on relief for housing after floods (USAID, 1962).

Calcutta (1969-1971)

- Assistance to Indian Government on refugee sanitation and shelter (Ford Foundation, 1971). - Design of precast latrines (Ford Foundation/Calcutta Metropolitan Planning Organization 1971) Note: 2,000 of these units were built and installed in Calcutta. The immediate need arose with the Bangladeshi refugee situation.

D. CONSULTANCIES IN BANGLADESH:

Berger Engineers; USAID; Ford Foundation; Save the Children Foundation; CARE; UNDP; etc.

E. TEACHING IN BANGLADESH (6 years):

The Architecture Department of BUET (USAID - Texas A & M, for the Bangladesh University of Engineering and Technology, 1961-67).

F. INVENTIONS:

Solar cooker (U.S. Patent #181713), at the University of Wisconsin energy research laboratory, 1955. This cooker was tried and used in a leper colony in Chittagong for boiling bandages and purifying water (1960s).

(Other solar devices used for cooking and distillation by Dunham were used in Mauritania.)

DAN'S DEPARTURE FROM EPUET

THE TEXAS A&M UNIVERSITY SYSTEM COLLEGE STATION, TEXAS

Office of
INTERNATIONAL PROGRAMS

March 5, 1964

Letter of appreciation from the Texas A&M director to Dan and me about our articles regarding architecture in E. Pakistan

Mr. Daniel C. Dunham East Pakistan University for Engineering and Technology C/O American Consulate General Dacca, East Pakistan

Dear Dan:

I have enjoyed the two articles you prepared on planning school buildings and architecture in East Pakistan. I notice that Mrs. Dunham collaborated th you on the one dealing with school buildings. Let me congratulate or both for a fine job. We are proud to claim you as members of the Texas A&. University teamethere.

with kindest personal regards,

Prof. Daniel C. Dunham Mrs. Mary Frances Dunham Sincerely yours,

Jack D. Gray, Director International Programs

This is to express our great appreciation to both of you for a magnificent contribution to the program in Architectural Education here in Dacea, involving Texas A&M University and USAID working with East Pakistan University of Engineering & Technology. To Dan, employed specifically for this work: you have not only done the job in an excellent manner but have gone beyond the requirements to help establish a professional school of architecture, working with the students both in and out of class. To Mary Frances, contributing services without being employed: thanks for your excellent help in the cultural areas related to architectural education. Because of the Dunhams, our Pakistani students have had first-rate courses in Design, History, Climatology, Music & Art Appreciation, etc.. We know that your students and fellow teachers (both Pakistani and American) will be forever grateful for your fine work here.

Vrooman's farewell letter to Dan

Chief Advisor, Architectural Educa Texas A&M/Pakistan/USAID

To meet me ac aucher on the one of his deposition for this on behalf of the Syndicate of the EAST PAKISTAN UNIVERSITY OF ENGINEERING AND TECHNOLOGY, DACCA Gr/M. + Mrs. Sariele C. Sanham

Gr/M. + Mrs. Sariele C. Sanham

at a Jea on 21-5-67 at 5-15 g. M.

to be held at the University Lawye.

The official invitation to EPUET's goodbye party for Dan

And this is Mrs. Mary Francis Dunhan

You just cannot miss her cycling along Bale Road with her little daughter seated in front. A charming lady, forever smiling and always ready to help anyone. She is an excellent dancer, and for sometime tried to learn Oriental dance and music. A linguist, musician, writer, and a possessor of numerous other talents is she. Feople knowing her will always agree that she is a very good hostess too. Her Christmas parties and the tempting food served, proves this. In this faculty she taught "fusic Appreciation" and "English" for schetime.

Farewell letters to Dan and me from Dan's students.

LEST WE FORGET

And this is Miss. Kathy Dunham.

Who most of you know will speak to go bare-foot in New York as

And we promise them all a happ

Professor Daniel C. Duhnam is unmistakable. "The Shaheb wearing a shirt made out of a lungi". He gets the unique pleasure if he is called upon to talk. To him topics of discussion never run short. Restless he is too, you won't find him in one place for long. Even when he is walking down a corridor you would find him on one side swinging his long arm out at the side wall and hitting it at a mythm, except of course when it comes to an open door. Conscious he is of this restlessness and would say for the benefit of those possessing unproductive restlessness that he used to tim himself to the table when sincerely required to work.

Sometimes he makes people of this place uneasy, for he knew more about this place than them, He likes "polao" and can easily recognise the tune of

Professor Dunham started his package of experience when he was twelve, for he went to work then. His non-professional jobs ranged from baby - sitting to sea - man in the merchant marine. His many qualifications includes High School work in Florida and Wisconsin. Wisconsin is the original place from where he hails, Bachelor of Science degree from University of Wisconsin; certificate in architectural decoration from Ecole des Beaux Arts, Taris; Mester of Architecture from Harvard; diploma from the school of Tropical Architecture, London, and many more which just primarily say, he tried to gain anything about architecture that came in his way.

He is also the proud holder of many student award in art and literature, and believe it or not a right to U.S. Fatent No. 181713 for solar cookers.

One thing is sure that he loves reading and writing. An article on the "Development of Architecture in Decca" which appeared in Takistan Engineer in Oct. 1963 would be an interesting reading.

Professor Dunham is in his mid-thirties and so don't believe him when he says he is very old. He says this not because naturity in architecture is achieved when you are old. It is just his way of apologizing for the amount of talking he does which he feels are old man's hobby.

This is lir. Deniel C. Dunham.



EPUET students performing music

"As soon as the sahib left the house in the morning the new memsahib was on her own. Servants came for instructions...."

[Allen, Plain Tales from the Raj, paperback, p.81]



MEMSAH'B AT SCHOOL

মেমসাহেব স্কুলে * (MEMSAH'B SKULE)

- 5.1 TEACHING
- 5.2 LEARNING



^{*} This Bengali wording is from our personal family patois

50 | Part II: OUR DAYS



5.1 TEACHING

TEACHING JOBS

TEACHING FRENCH

Early on during our life in Dacca, I began to do some volunteer language teaching, at first, paradoxically in French. For me, this was an opportunity to get engaged with local people and activities. As a result, I tutored French to some of Dan's Bengali friends, I helped teach a class at Dacca University and I helped start the first French classes at the Alliance Française.

When our neighbors, the Matzakis were leaving Dacca, I had hoped to take over Mrs. Matzakis French classes at Dacca University, but the Department of International Affairs had already hired someone to replace her, a Mr. Maurice Rouch from the Alliance Française in Paris (where, coincidentally, both my parents had studied French). However, Maurice was able to hire me as his assistant for one semester after which, I followed him to his next job as the founder and director of Dacca's first Alliance Française – a task he was assigned to accomplish with his wife, Danielle Rouch.

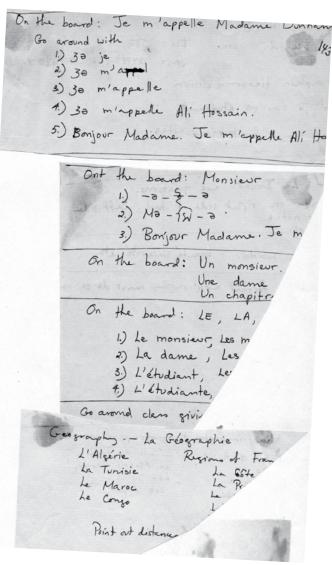
I tutored two Pakistani business men in French to prepare them for their upcoming, trip to France [MFD letter to Huah-Jones 1961]

MOTETINE OF CHESA MICHIGAN OF THE OF THEORY OF I give French lessons to two Pakistani gentlemen who will being to France and when I typed out a few sheets of lessons I noticed that I had memorized Kennedy almost word for word. I can almost hear myself asking what pag in Kennedy "are you on". You sent me news about some of the older girls. How is Katherine Hall lately. The architect who introduced us to the Halls originally is now living in London very near where we used to live so in many ways we fer

During our first years, in addition to teaching French, I also tutored English to our staff at home and in Dan's office. [MFD letter to Elizabeth 04/18/1961]

At first I anted to get strated right away teaching in a P kistani school but when we get the house it was impossible to hope I could keep in any regular appointments.

During the two months we were at the hotel I took Bengali lessons quite intensively until I could read and write but I have had to give up further progress with the house. I found out quickly that there wolld be more than ample opportunity to teach so I can really pick and choose, maybe have some classes of my own here. At present I have two private French pupils. I pare moments Dan and I try to teach the cook' son who is also our sweeper and helper to read and write and speak E glish. H s'not as bright as his father and we are getting more fun out of it than he is learning anything. Dan is doing the same with his office "peons" hen they are sitting arrun with nothing to do. I ver imagined what illiteracy does for people until you find they can not see the difference between a straight and a crooked line much less paint a door or keep anything neat. We feel like Kennedy's Peace Corps. the own three meals a day. Tife is never the same from day to day. I was able



DEPARTMENT OF INTERNATIONAL RELATIONS UNIVERSITY OF DACCA

Dacca, the 2. 4. 19.63...196

Letter asking me to oversee the French exams at Dacca University.

Dear Mrs. Dunham:

The Viva Voce Test of the candidates appearing at the Junior Certificate Course Examination in French will be held in the Room of the Head of the Department of International Relations, Dacca University, on Monday and Tuesday, April 8 and 9 respectively between 8 A.M.-1 P.M. on both the days. I shall feel obliged if you would please make time to come to the Department and help us in conducting the said examination.

To

UNIVERSITY OF DACCA.

20 5 July, 1961.

Dear Madam.

Mrs. D. Dunham.

C/o. Berger Engineers, 12, Jinnah Avenue,

With reference to your application dated the 14th June, 1961 I am directed to inform you that on the recommendation of the Head of the Department of International Relations, Dacca University, you have been appointed as temporary Part-time Teacher in French for two hours of work per week on a remuneration of & 100/(Rupees one hundred only) with effect from the date of
your joining until further orders or till arrival of the Teacher from France, whichever is earlier. You will be attached to the Department of International Relations, Dacca University.

Your appointment will be guided by the provisions, of the Act, Statutes, Ordinances and Regulations of this

I am therefore to request you to kindly intimate this office whether you accept the post on the above terms and conditions and if so, to join the post and send your joining report to this office through the Head of the Department of International Relations, Dacca University, for record.

> Yours faithfully, Miaana

Yours faithfully, (Dr. M.A. Aziz) Chairman,

Letter accepting my application to teach French at Dacca University.

TEACHING JOBS cont.

ESTABLISHING THE ALLIANCE FRANCAISE

For several weeks I helped Maurice and Danielle Rouch to find a home that would serve for both the Alliance functions as well as serve as a home for themselves and their two sons. The Rouch's felt pressure to get the Alliance off to a strong start with an attractive building in a central location. Assuming that most of the Alliance potential members would be living in Dhanmandi, we limited our search to that area. Although the Rouchs had brought their deux chevaux Citroen with them to Dacca, we couldn't use it for our house hunt because Maurice did not know how to drive it. Instead, Maurice and I rode about by rickshaw up and down the lanes of Dhanmandi, stopping at every house that seemed suitable to ask if they would rent space.

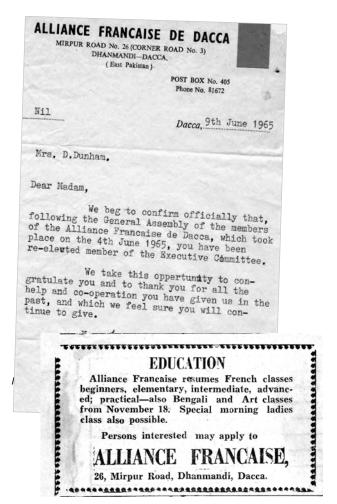
Maurice felt pressure to establish an institute for French culture that would be competitive with the other foreign cultural institutions. The British Council was known for its well-stocked library and the Goethe Institute was impressive for its state-of-the-art equipment and its grand piano (the only one in the country at that time). By luck, we eventually found the perfect house on Mirpur Road at the edge of Dhanmandi. Although the landlord would remain on the ground floor, there was enough space on the upper floors for the Alliance to have two classrooms, a library and an office. In addition, there was a roof terrace large enough for an outdoor café as well as a small apartment for their family. Within a month or so the Rouchs had a comfortable library and three class rooms ready to go, and they hired me to start teaching some of their first French classes.



MFD, DCD and the Rouchs, Alliance party 1965



This is the building I helped to find for the location of Dacca's first Alliance Francaise.



TEACHING ENGLISH

While teaching at the Alliance, I also volunteered to teach English classes at the Ford Foundation funded College of Home Economics. I worked closely with three other American women who were on the staff — Peggy Azbill, Fran Larkin and Mary Kefgen — with whom I became close friends. Our students were all women who needed extra English training to help them with their studies.



Dacca Home Economics College where I briefly taught English.

9.00-

cartographer George

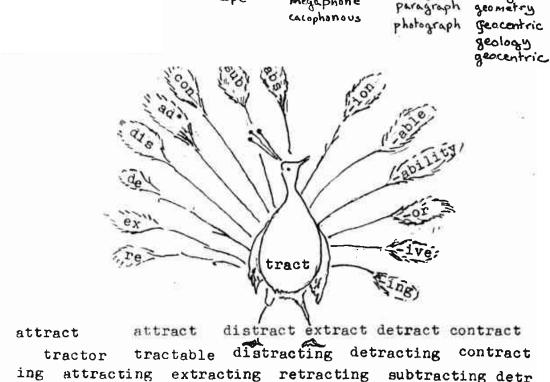
Some of the materials
I designed for teaching
English

telepathy
telescope

telephone

geology

phonphonphone
cacophanous



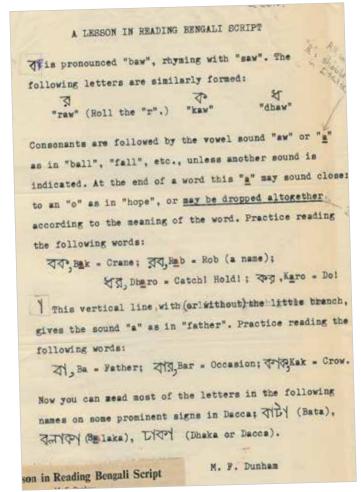
television

TEACHING JOBS cont.

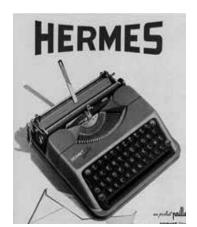
TEACHING BENGALI

I set up a beginner Bengali language class for the American Cholera Research doctors, who wished to learn some Bengali in order to communicate with their patients. Cholera was endemic to Bengal, so it wasn't surprising that Dacca was chosen to be the second location for a SEATO Cholera facility where these American doctors worked. Soon after it was established in the early 1960s, it became one of the best cholera research facilities in the world and today is now called the International Centre for Diarrheal Disease Research.

I conducted my classes at one or another of the doctors' homes. I brought Manzoor Ahmed, an unusually bright and ambitious student from Dacca University, as my assistant. Our lessons usually consisted of me teaching vocabulary and grammar on paper, while Manzoor demonstrated how to speak the words. These sessions were delightful for me because the doctors were keen on learning and because, as it turned out, they were more interested in Tagore poems than grammar. In addition, I appreciated that the doctors let me visit the lab and let me help them communicate with their Bengali patients. Over time, Dan and I became quite close with the Cholera Lab doctors. One of them even came to our aid when our bearer's son fell ill with cholera (chapter 14). Ten years later, after we returned to the US, we reunited with some of them in Washington DC, where we gathered to lobby senators for the cause of Bangladesh's War of Liberation (chapter 15).



My Bengali lesson plan for the cholera doctors



My Hermes typewriter was one of my most valued possessions.

"GRASS WIDOWS" - NO, NOT ME

Foreign wives in Dacca were often called "grass widows" meaning they stayed in Dacca while their husbands were traveling -- working in "the field" - as they called it. While, most other foreign housewives were busy enough just dealing with the challenges of running a household in Dacca, I was out exploring, having adventures and seeking any chance I could to learn something new about Bengali culture.

My Hermes typewriter, so sturdy and portable, enabled me to do so many things: to teach, to study, to prepare lectures, to keep a diary and to write the many many letters that have become my inspiration for this current memoir.

TEACHING WESTERN MUSIC APPRECIATION

Of all my various teaching jobs, the most enjoyable was lecturing for Dan's architecture students on western music appreciation. I designed a curriculum to give them a broad introduction to some of the hit tunes of western classical music from Bach to Stravinsky.

Together, with Ann Werkheiser, whom Dan had hired to teach European art history, we devised a joint lecture in which we would present examples of music and art simultaneously. For example, Ann would show a slide of a cathedral and I would play a recording of Bach.

We performed our duo not only for the architecture students, but also at the Alliance and Goethe Institutes. We wore academic style gowns, which Ann designed specifically for our lecture. Shona Miah, our aged but expert tailor, sewed the gowns skillfully including concealed zippers in back. Dan master-minded a way to project the slides so that he and the projector were hidden behind the screen rather than in front.

On both occasions when we "performed," we had some glitches. At the first presentation, Ann's zipper snagged (as zippers often did in those days), so that she had to do the entire lecture facing forward to hide the safety pins holding her dress together in back. At the Alliance we gave the audience a good laugh when I accidentally put on a recording out of order for Ann's accompanying art slide.

THE ALLIANCE FRANÇAISE OF DACCA CORDIALLY INVITES YOU TO ATTEND A LECTURE DELIVERED BY MRS WERKHEISER AND MRS DUNHAM ON "THE IMPRESSIONIST MOVEMENT IN PAINTING AND MUSIC" (WITH SLIDES AND RECORDINGS) ON THURSDAY 2ND OF JUNE 1966 AT 5, 30 P.M.

ALLIANCE FRANÇAISE Mirpur Road No. 26 Dhanmondi, Dacca,

THE GERMAN CULTURAL INSTITUTE DACCA

has the honour to invite you to a lecture with slides and selected musical examples under the title "Line, Colour, Sound, Rhythm" An introduction to a general appreciation of the voual and aural arts to be delivered by

Mrs. A. Werkheiser and Mrs. D. Dunham on Tuesday, May 31 at 7.30 p. m. at the German Cultural Institute Auditorius

"Line, Color, Sound, Rhythm" octure on the Appreciation of Art and Mu Frank The German Cultural Institute May 31, 1966 PROGRAM During the seating, Music:

(for slides, please see lis "Etudes aux Allures" by Schaeffer, French, 20th c. Rag : "Shri", the late Pannalal Ghosh, Indian, 20th c. Sonata in C minor, Telemann, German, 18th c. Piano Sonata in C pajor. Mozart, Austrian, 18th o. We of form in full length dresses as the tape played the went to an exact + I set down I the pieno play Lecture and illustrations in art and music: Lecture and illustrations in art and Slides (Not in ofder of appearance) ----- Alexander Battle Mosaid; after Greek original, (

----- Portrait from a Fayum mummy-case, Egypto-Roman, ---- Ravenna, Martyred Saints Mosaic, Byzantine, (6t ----- Persian Manuscript, Battle scene, (17th Cent.) ----- Persian Manuscript, Court Music scene, (17th Ce ----- Mogul School, Night Ride, (17th Cent.) le la Tour, Education of the Virgin, French, (17th Cent.) elasquez, Surrender at Breda, Spanish, (17th Cent.) onnard, Folding screen, French, (19th Cent.)

These are from the notes I wrote with Ann Workheiser in preparation for our lecture, "Line, Color, Sound & Rhythm" [05/31/1965]



58 | Part II: OUR DAYS

CHAPTER 5: MEMSAH'B "AT SCHOOL" | 59

TEACHING JOBS cont.

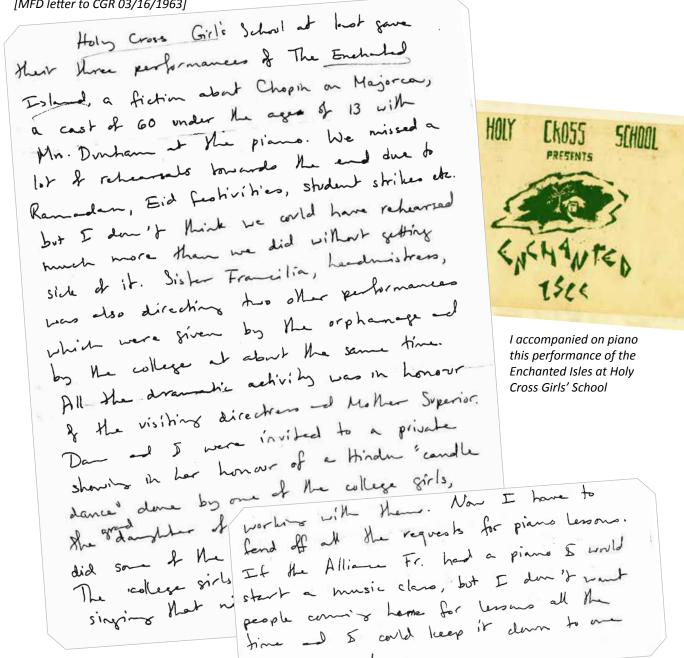
TEACHING MUSIC AT HOLY CROSS GIRLS' SCHOOL

I taught music for a semester to sixth graders at the Holy Cross Girls' School in Tejgaon. The culmination of this class was a production of a musical play called, 'The Enchanted Island" based on the life of Chopin. While I coached them, I learned how difficult it was for them to follow the western system of beats and measures.

Because I could play the piano I had a number of requests to accompany performances and to teach music (see chapter 07 for more about the foreign cultural performances) [MFD letter to CGR 03/16/1963]

SUBSTITUTE AT THE AMERICAN SCHOOL

At times, I substituted for teachers at the American School when they were on leave. If I felt unprepared to teach about muskrats (as prescribed in the curriculum), I often reverted to giving them a French lesson instead by teaching them to sing "Frère Jacques". I had one embarrassing incident when word got around the school that the substitute teacher (me) was "bottomless". A student had misunderstood my French when I explained that a "bouton" (button) of my dress was missing and translated it as the "bottom" of my dress was missing.



class a week.



5.2 LEARNING

60 | Part II: OUR DAYS

LEARNING MUSIC & DANCE

TRANSCRIBING JARIGAN FOR JASIMUDDIN

The most rewarding and long lasting among my volunteer occupations evolved when the country's poet laureate, Jasimuddin, came by our house one day to talk to me. He said that he was writing a book about a type of folk song called *Jarigan* (Lamentation Songs), and that he would like to include some western staff notations. He had heard that I played the piano, so he thought I could notate the melodies. Would I be willing?

I was intrigued enough to say that I could give it a try. First he would bring a master singer from his hometown, Faridpur, to sing the songs for us to record and document. He would supply me with the Bengali texts and his wife would do her best to give me English translations. For my part, I would borrow a tape recorder from my friend Peggy Azbill to make the recordings. I would have my new harpsichord (recently imported from Germany) to work out the musical transcriptions. Although I had no prior experience with Asian music, I was confident that I could use my solfègge training from Nadia Boulanger (a former teacher of mine at Fontainebleau 1951) to transcribe the music into western notation. So, with Peggy's recording machine, the written texts, and my harpsichord I felt I was qualified enough to work on Jasimuddin's project.

A few days after our initial meeting, Jasimuddin returned to our house with an aged village bard in tow and we began our recording sessions. Jasimuddin chose representative samples of the bardic repertory performed at Muharram events and sung at village Jarigan competitions. The stories of the songs were based on the battle of Karbala and the Sunni massacre of Shias. All this and more I learned gradually.

This if from the definition of Jarigan I wrote for the South Asian Folklore Encyclopedia



Jasimuddin in Kamalapur 1960s

JĀRĪ GĀN

The term "jārī gān" comes from the Persian word "zārī," meaning lamentation, and from the Bengali word "gān," meaning song or song recital. Jārī gān signifies an important class of Bengali narrative songs that are closely associated with the elegies of the festival of Muḥarram (first month of the Islamic lunar calendar), a time when Shī'a Muslims commemorate the deaths of their martyrs. The repertory of jārī gān also includes a wide range of other themes from Islamic lore. The underlying themes are so universal that, in Bengal, Sunni Muslims and even Hindus, Buddhists, and Christians enjoy the recitals.

The central themes of jārī songs concern the battle of Karbalā that occurred near the Euphrates River in 680 C.E. during the first ten days of the month of Muḥarram. The tragic incidents of this battle constitute the thematic material of sermons, chants, and pageantry during the Muḥarram festival worldwide. In the Bengali celebrations, poet-singers trained in the jārī gān style of extempore singing relate the Karbala episodes, telling how Ḥusayn, a grandson of the Prophet Moḥammed and the leader of a small band of Shī'a Muslims, was besieged in the desert by the army of a jealous Caliph and how they all perished. The women were taken captive,

TRANSCRIBING JARIGAN FOR JASIMUDDIN

Although we recorded only short samples of these songs over only two recording sessions, the transcribing work afterwards took many more hours of concentrated effort than I had expected. The work entailed first tuning the harpsichord, then listening to the tapes over and over again before writing and re-writing the notations and finally polishing the rough English translations provided by Jasimuddin's wife. I remember always feeling guilty when Dan's eighty year old mother was visiting us and I was too pre-occupied with the Jarigan project to give her the attention she deserved. Jasimuddin always justified my long hours on his book by saying that I would be "glad of it some day". Indeed, I later turned his project into the topic of my Master's thesis at Columbia University and eventually wrote a book about the tradition (Jarigan., Muslim Epic Songs of Bangladesh).



"I am hiding or putting off another project translating a book for Mr. Jasimuddin For the folk
ballad book he got a village "bard" from 100 miles
away to come to Dacca so we could tape him singing
sample snatches which we did after borrowing a good
tape recorder from friends. We had two sessions. I
have heard better singers on Radio Pakistan but it was
interesting to watch Mr. Jasimuddin asking for certain
snatches from the epic and the old bard shutting his
eyes and setting to with his croaky voice. I don't know
whether I'll be able to catch the melodies to set down
in music. I haven't dared try yet."

My early impressions of working with Jasimuddin [MFD letter to CGR 2/2/1965]

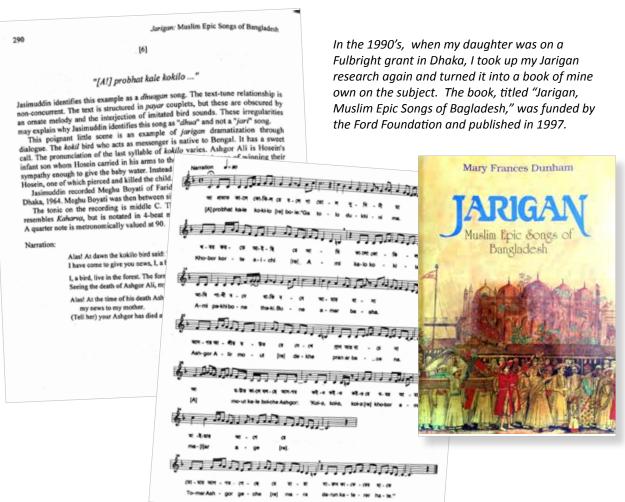
"I wish we could leave any mention abouth the J. family out of correspondence. He is still plaguing Mary Frances to compose poetry for him under the guise of translator. We have countless hours of tape of some tone deaf village minstrel which she reluctantly transposes to ink and paper music western notation. He has called again twice this week but we are both hiding."

"I gather little Jasimuddin is now with you. I will not enumerate the sins of that family. They had driven the Scargouroughs, Lanfords and other harmless people around the bed, I took the opportunity of the absence of my wife to throw them bodily of of my house. My wife spent almost the entire year transposing musica and translating for him."

Dan never liked Jasimuddin because he felt I was being exploited by him. He disliked Mrs. Jasimuddin even more because of her frequent visits to peruse our commissary stock of imported goods and help herself to whatever she liked. [DCD letter to Kay Donaldson, 8/20/1965] 62 | Part II: OUR DAYS

LEARNING MUSIC & DANCE cont.









HOW I GOT MY HARPSICHORD

During our second home leave to New York, we stopped in Munich to order a harpsichord, a small version of a harpsichord, with removable legs so that the instrument could be carried in a fitted canvas bag. We had found out that the Neupert Company could make "tropicalized" harpsichords — which meant the tops of the keys were screwed down instead of glued, and the glues used in the frame were special for humid climates. The plan was for Dan to pick up the instrument on his return flight to Dacca.

Getting the harpsichord through customs at the Dacca airport proved more challenging than having the harpsichord made in the first place. When Dan reached Dacca with the harpsichord in tow, the customs officer was pleased to inform him that "pianos were 100% duty chargeable." Dan explained that the instrument was not a piano, but was in fact a harpsichord – which is more like a large guitar than a piano. To prove this he removed the three legs and pranced about the office with the body of the harpsichord under his arms to show how "portable" it was. "Ah, but instruments of any kind being brought in for someone else are 100% duty chargeable." To prove the harpsichord was for his own use, Dan reassembled it and played a few bars of "Chop-sticks" to their great delight. Although the agents never got any fees out of Dan for the harpsichord, they did get a good afternoon's worth of entertainment from him instead.

Once I had the spinet, I received a number of requests to accompany performances of American musicals that were being put on by the foreign community. [MFD letter to Stephen 05/25/1963]

One reason why I had so many jobs this year was the result of bringing back a small harpsichord with us. For a while I was the only known musician in town and had to play the accompaniment for a musical, "Down in the Valley" at the USIS in Movember and a musical "The Enchanted Isle" in March for a Catholic girls' school. I also helped out at the organ of the Episcopal Church while my friend had hepatitis and when whe was over - worked or away. It is only now that I am beginning to have time to practice my own pieces.

HOW I GOT MY HARPSICHORD

In this letter Dan writes in detail about his adventures getting the spinet past Bangladesh customs into Dacca for me. [DCD letter to MFD 08/19/1962]

well stoy where we are as there seems to be a housing shortage, and Parsons Co is returning and needs houses. I have been to a couple parties with the Texas " Crawn" and they should be thed of me by the time you arrune. To part of the "Croupi" one is discouraged from taking Richardows. as difficult days go the entrance of a harperchard into South asia produced a winner. I actually got the thing home, through customs, and was + first setting down to play Heart and Soul when there was an enormous pounding on the door. Pleasant but firm customs men dragged me and the instrument back to the airport where I wastald I'd would have to go into a wandhouse to be cleared as freight and not as boggage. I mountained That I would not be parted from it and if it went I donto a wave home so would I. We compromised on leaving it in the directors office, the towing sworn to give his life in its pritition in necessary, A Cleaning tonsected of my giving a bruf heatony of string Keyboard instruments prove it was not a small peans". Corrying the thing around the office to prove it was

"portable" and playing chapeticles" and "I eve coffee, I leve tea" to prove of had brought it for myself alone. (a mutate of source yours

anyway it is eafe in my office now and I have been playing it almost doily, It is now getting guitte receivedly out of turn but I supose that is thormal and all the little bross fellings are getting terrushed. Other tran that it seems to be weathing well. Jock Espeland is delaying to preformance of his musical drama until he hears weather you will be the promo ist of hove told him it is not your kind . of music but he has no one else. The reace corps is talking about yours

dviny a Benagli text bool

week

The Rouches well (as well) have little socal Before for get there and

I hope that all is now well, with cable sent, reply received, and that when you receive this the harpsichord will already be in the hands of your husband.

If you will still be in NYC Aug 21er I will. house. The french cou that and will look forward to seeing you.

The Hannel of the Han with them. Su Non instructions will follow, as I discover it ran out of print.

Best resards and how to see the service of the and would like to be a Best regards and have fun in New York til your depart We need new tow

Mrs. D. Dunham

New York City, NY

The peace corps thinks -g florence 50 new ones are coming but she must wait until she is here

If you have the space many and ~

NEUPERT HARPSICHORDS all the students are on MAGNAMUSIC DISTRIBUTORS, INC., SHABON.

August 3, 1962

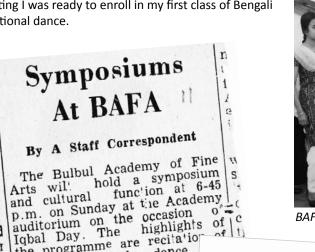
66 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 5: MEMSAH'B "AT SCHOOL" | 67

LEARNING MUSIC & DANCE cont.

LEARNING DANCE AT BAFA

I originally was introduced to BAFA through Professor Ahmed Sharif, my first Bengali teacher from Dacca University. When he heard that I was interested in learning Bengali music and dance, he was delighted to introduce me to Nurul Huda, his relative who ran "BAFA" (Bengali Academy of Fine Arts). I was equally eager to start. I remember taking my bike and going on my own to find the BAFA building on the north bank of the Buriganga River, deep in the heart of the Old City.

I found my way to the school's office, passing spacious rooms where dance classes were in session. Sitting behind a large desk, a middle aged, portly man dressed in impeccable Nehru style, was giving dictation to a young woman in a white sari. This was Nurul Huda, the secretary general, and his niece Selina, with whom I became good friends. He immediately stood up and extended a warm greeting. By the end of that first meeting I was ready to enroll in my first class of Bengali traditional dance.

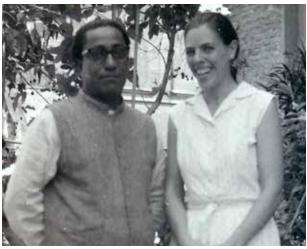


Shadani of the Dacca Univ ty will read an article on on the occasion. Meanwhile, the Academ d chalked out a programme held at BAFA during

the programme are recitation naat, gazal and dance.

THE BULBUL ACADEMY OF FINE ARTS invites you cordially at the Farewel Reception to MRS. MARY FRANCES DUNHAM and PROF. DUNHAM

on Friday, June 2, 1967 at 6:30 P. M., at BAFA auditorium.



Nurul Huda, Director of BAFA with me.



BAFA dancers en route to Moscow, 1964.

BULBUL ACADEMY OF FINE ARTS Dear Sir/Madam,

The BulBul Academy of Fine Arts is very happy to inform you that in view of your keen interest in the promotion of fine arts, we have decided to offer you membership of your academy. The Academy authority is very eager to enroll you as a member of BAPA. A membership form is also attached herewith for your kind perusal and we will be glad if you kindly fill up the form and return he same to our office in earliest possible time. The annual memberip fee of our Academy is %.12/-(rupees twelve) only. But since nation from our members and sympathisers are one of the sources of income, we would also request you to donate some amount to BAFA, des your usual membership fee. Your co-operation in this regard With kindest regards,









Precocious young dancer at BAFA 1960-61 dancing with her teacher who had been a student of Uday Shankar.

"ELEPHANTS IMITATING SWANS"

When, Danielle Rouch of the Alliance Française and her friend Sunanta, the Thai consort of the French Consul, heard about my decision to take dance classes at BAFA, they asked if they could join me. Mr. Huda had no hesitation in adding them to the beginners' class with me early on Sunday mornings.

On our first day of class, the three of us got on our bikes early in the morning to make the long ride through Ramna and the Old City to get to BAFA. It's surprising how little attention we drew as we rode through the city in our miniskirts, considering how few women in general were ever seen out on the streets and those that were out in public were concealed behind their burkas.

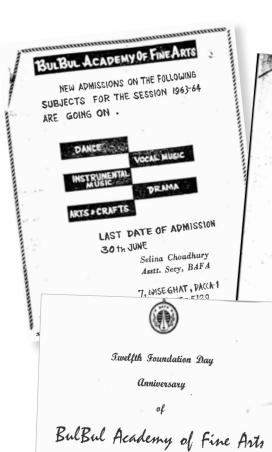
At BAFA we were shown into a large room where we were introduced to a young lady teacher clad in a sari with its loose end wound tightly around her waist. There were two or three rows of young girls, some in salwar-kamiz, some in saris. We were placed behind the last row as the class began. Like elephants imitating swans we clumsily tried to follow our classmates as they gracefully carried out the complex body movements of the dances. The lessons turned out to be too challenging for us and we did not last more than five lessons.



BAFA was housed in a fine colonial style mansion on the north riverbank of the Old City. It had a portico in front of the entrance where I could imagine carriages drawing up to discharge guests, like a scene from the film "Passage to India." The ground floor rooms were spacious, and dark. A broad stairway made of teak with an intricately carved banister lead up to the second floor veranda, where one could enjoy a panoramic view of the busy waterfront of the Buriganga River.



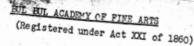
BAFA was housed in a historic mansion much like this one.



Institute of Engineers Sunday, April 28, 1968

On the invitation of the Government of Iraq and Iran the Pakistan Government arranged a visit to the two countries by the members of BAFA. The cultural elegation sent by BAFA staged the dance-drama "Nakshi Kanthar Math" Raphdad and Tehran. The Prime Minister of Iran was present at a show by BAFA. The Shahin Shah of Iran, the Queen and members of the Royal family





7, Wiseghat, Dacca Date (Rast Pakistan)
1961.

BAFA CODE OF DISCIPLINE FOR STUDENTS.

- Students must be punctual in attendance. Late attendance will be marked as absence.
- 2. Students must have atleast 75% of the attendance to their credit both inspractical and theoretical separately. Failure to do so with sufficient reason will debar them from the next examination.
- 3. Students must behave themselves decently both in class and outside. They shall not smoke, chew pan, create noise or disturbance or use obejectionable language within the BAFA premises.
- 4. Students must be clean in dress and body and decently dressed inside the BAFA premises.
- 5. Paying students must pay their fees and other dues in time and must stop attending classes if they three months in default.
- 6. Female students must not attend classes besmeared with powder
- 7. Students are not permitted to make any demonstration in or outsidet the BAFA premises. They may however make representation in respect of any grievances through their class teacher to the Principal or through the Principal as well to the Secretary. BAFA before the public or any Government officer.
- 8. Students may not approach the Secretary or any member of the committee direct, but may do so through the class teacher and the class teacher they may approach the Principal or the Secretary through the Principal.
- 9. Students may not participate in any Radio Programme or in Films or cultural function other than that of RAFA without the previous written permission of the Secretary through the class teacher and the Frincipal. The BAFA expects the full co-operation of the students, guardians in this respect.
- .O. Students may not take any musical instrument of the BAFA utside the class room.

Students may not use RAFA musical instruments outside class thout the written permission of the Principal through

Math" in by BAFA. ents must not send any matter or correspondence in witnessed f BAFA for publication in the press.

ents shall not refuse to participate in any of BAFA's unctions when called on to do so by its authorities







LEARNING DANCE AT HOLY FAMILY HOSPITAL

After our failure with the BAFA classes I did not give up. A year or so later. I was able to resume them at Holy Family Hospital. Somehow I persuaded the hospital to host private dance classes on their grounds. With some other foreign women I organized a teacher and musician to come from BAFA to teach a group of us in their garden. In spite of all my ballet classes in childhood, I was disappointed that I could never master the proper foot slapping sound that is so essential to Indian dancing.



Nachte na janle, uthan baka. "If the dancer can't dance the floor is uneven." [A Bengali proverb]

This excerpt desscribes my effort to assemble a group of foreign ladies to learn traditional Bengali dancing with me. [MFD letter to Peggy 11/09/1966]

I got a group of memsabs into a Bengali dancing class after my tabla teacher expressed a desire also to teach dance. We are myself, Mary Ann Hirschorn, Maggie Isenmen, Quincy Northrup (new cholera). Foremerly we had Ann W. and Lee too but they dropped out. (In disgust?) Nothing will ever equal the grace of our duet, you and I. We are like a herd of elephants. When we wear ankle bells Mary Ann Says she feels like a reindeer. Our teacher is very patient. He has had dreams of presenting us on television since he began and somehow sticks to it in spite of the reality of what he sees. Sister Rachel (Holy F.) who plays tabla well (she is the other person in my tabla class) accompanies us out of shere good will and now we have taken over one of the rooms on the second floor in Holy Family for our rehearsals.





70 | Part II: OUR DAYS

LEARNING MUSIC & DANCE cont.

PLAYING THE ORGAN AT ST. THOMAS CHURCH

On several Sunday mornings, I cycled to the depths of the Old City to play the venerable organ at St. Thomas Church. The organ was quite tricky for me to play because I had to use the foot pedals to continuously pump the bellows while playing the keyboard. The instrument was in such poor shape due to termites, dust, humidity, etc. that Bach preludes and chorales sounded more like Stravinsky.



St. Thomas Church, in the Old City, where I had a chance to play the only organ in the city at a few Sunday services.

LEARNING MUSIC AT BARISAL SCHOOL OF ORIENTAL MUSIC

After a trip to Calcutta where I first was exposed to Indian classical music I was eager to learn more about it. I heard about a music school in Barisal, run by a Canadian nun, I was intrigued. This might be a chance to learn about Indian classical music as it is traditionally imbibed at the foot of a master. Her name was Rita Boucher, and she held a masters degree in sitar playing from Delhi. I enrolled for the six week winter session starting in January, 1967. I am pretty sure I was the first American housewife to attend. Most of the students were nuns and other catholic practitioners like Rita Boucher herself.

Life at the school was perhaps the closest experience to living in an ashram that I would ever have. We lived in modest cabins, ate simple meals of rice and *dhal*, and followed a regular schedule of vocal, instrumental and theory classes. The living accommodations of the school were austere, barrack-style dormitories, quite cold and bleak. Perhaps because I was the only foreigner, I got to have a private room, which I shared with a delightful nun, Sister Patricia Mary. Like me, she was American, but she had lived much of her life in Bengal and could speak Bengali fluently. Everyone liked her for her cheery sense of humor and energy: among the boys, she was especially appreciated for her volleyball skills.

Mornings were cold. I always looked forward to the hot sugary milk tea that Rita served before going to the hymn singing class. In that class we sang Bengali Christian hymns set to Tagore style music. At first, these songs seemed rather strange to me, but in time I saw how these songs introduced me to the basic "thats" (modes) and rhythms of Indian classical music. Besides the required course in Indian music theory, we were asked to select a specialty course: tabla, sitar or vocal. Not having a sitar or tablas of my own, I thought vocal would be my best option. I did, however, make a point of auditing the tabla lessons as well, so that I could learn a bit about rhythms.

Towards the end of the six week session, when I was beginning to feel a bit home sick, Dan and Katherine paid me a surprise visit. I woke up one morning to hear Katherine's familiar little voice outside my window. The visit was short, but it reinvigorated me to stay and finish the course. I was able to pass the final exam. Although my vocal scores were low, I did learn a lot about the music theory and I did learn some *raga thats*.

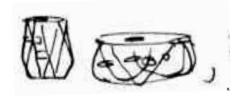
The Barisal course had been an excellent introduction to the basics of Indian classical music and gave me a strong foundation for my future scholarly work on *Jarigan*. I am always grateful to Rita and the doors she opened for me to studying Indian classical music.

"Ah, thou hast made my heart captive in the endless meshes of their music, my master!"

[Tagore, Gitanjali]



This is a page from my Thans textbook and shows the raga forumulaic chant for Bhupali rag which I remember to this day.



ACADEMY OF ORIENTAL MUSIC

CHAPTER 5: MEMSAH'B "AT SCHOOL" | 71

Chittagong Diocese

Barisal, East Pakistan

INTENSIVE MUSIC COURSE (Bengali)

December 27, 1966 to January 15, 1967.

Direction: Miss Rita Boucher, B. Mus.

This intensive course is sponsored by:

COMMUNITY CENTRE,

5, Sadar Road,

Barisal, E.Pakistan.

*

A I M: The Academy of Oriental Music is meant to foster the music of the country, help build up a good repertoire of liturgical and concert music, and provide good teachers of music for the community.

ACADEMY OF ORIENTAL MUSIC - Chittagong Diocese - Session Dec.66-Jan.67.

Mrs.M. Prancès Dunham has been given CRODIT in 1st year Vocal Music by obtaining the following marks: Theoretical - 24 on 25

1st Div.:total 85 up Practical - 60 on 75

2nd Div.: " 75 up Practical - 60 on 75

3rd Div.apass mark:65 Remarks: 2nd Division

Congratulations: Life December - B.Mus. - Director.

THis is one of a number of long letters I wrote describing in detail my time at the Barisol School of Music [MFD diary to CGR 12/29/1966]

Description of Bengali rural theatrical performances I can see when it will be difficult to tell one day from the next. There was a real "jatra" (comby style) play last night in the theatre-inthe road which had been going up since we arrived to the left of the church with some of the cloth cailing ropes tied to the smell spires going around the church roof. Sr. Rachel said the play was very good. Maybe & will see some of the next one to-night. They went an until after 1: 00 AM.

The way our chases are progressing is most interesting in comparison with Western methodo. ray through an acquaintree with its different by learn's a symphomy first thing, broken down of corrse. It took a day to learn the parent substitutions which can be made half way or

If a westerner entered the class, hower, never having heard a ray, he would find the exercises Le are learnis abstruce. We are stidying me aspects - scale, parent song, basic patterns of melody, etc. as if a Western stretchert were to learn misic sons. Yesterdy and to-day we have been learning wholly thresh one teal. We have composed substitutions. First we sight read the given

a siven substitution singles share-ga, but singles the words of the song when we return to it. Then Rita directs us to sing "a-kar" (ah -) instead sha-ré-ga. It was a first glimpse of what a final performance involves. Once we start singly the tempura is kept going. The singles is kept going ed Rike direck us to a new Than (duelipment) as we go. No time is lost.

I have a harder time in the evering class of religions song. The melody and words are learned simultanashy which is more than I can do at once since I do not undershal most of the words and can not sight read sha-re that easily.

If I have never benefitted from the solfegge chapter at Fontameblem - I am Peris before, I am gratable for them now. The sha-ré syllables are more singable than sol-fe and with. previous practice in solfigge I almost have relative pitch unconsciously. Some of the Thans we learned have repented patterns which surpress the bar lines within a teal in a musical way that comes naturally and seems to be easier to learn then the bar by ber Western method.

How I'm grateful for my solfègge training at Fontainebleau as a basis to help understand Indian classical music

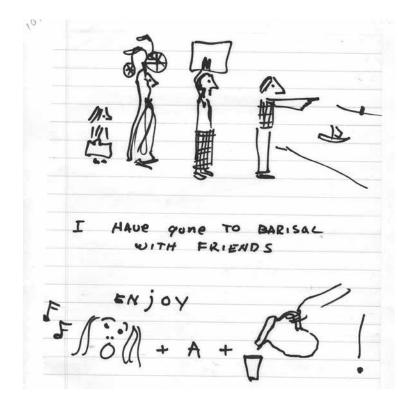
Description of learning about how Indian classical music involves learning a brief tune that establishes a mode and how it is to be developed in performance



Me playing my tanpura



Here are some of the instruments that I collected during our time in Dacca including: my tablas, brass finger symbols, ankle bells and a dotara



Dan's note explaining to someone that he is taking Katherine to visit me in Barisol.

Another long letter describing in detail my experiences at the Barisol School of Music. [MFD letter to CGR 01/04/1967, pp.1-2]

Cher Papagano, Your letter has reached me in my "seclusion" in the depths of Bengal, namely at the School of Oriental Music, 40 The Callolic Education Center, Barisal. It takes five days for a letter to reach Dacca. But Dan brought me yours in person along with Kathenhe and angah, an enormous modertaking. One time you surprised me at Ecole Champlain and this was the same. I had been here almost a week and was feeling a slight longer to see the home folk. There was a mid-night mans for New Year's (Mars everyday. I attend in order to sing the songs. All is in Bengali.) We didn't get to bed until about 2 AM. Around 6 AM we heard voices or side or window includio a child's voice. Sometimes Mere are beggers and and we theget it must be that. Then began to wonder and went to the window al There was Dan, Katherin and Theresa. The larnch got in Barisal at 4 AM but They had stayed on. Eugene was askey when they got to our compound I day corldn't locate me. They left that evenis. The launch on the following day doesn't leave until the oftenoon I that would have been too much for all of us. Dan had been trops to earth a boat since the morning of the day before so they had really been on the move for 24 hrs. Katherine was torchy all day. N.t like herself. under my care she fell twice from different high places (she is a great dimber). We were all exhausted. But it was for and I really was happy to have them.

DCD brings Katherine and Theresa (her ayah) for a surprise visit to me in Barisal.

[MFD letter to CGR 01/04/1967, pp.2-3]

Rita Boucher's training

Why I decided to opt for learning vocal Indian music over tabla

The school is the most interesting thing I have done since coming to. E. Paleistan. We learn classical music which I have not been able to do in Ducca and in a concentrated fashion. Rita Boucher is a Canadian lady with a Backelor's degree in Hindustani classical music and she is also a good teacher a kind of counterpart of Nadi- Borlanger She runs this school during the Ramadam month every year when the clasorooms are available which are used ordinarily for a mission school. At the end of four years one world have done an equivalent course such as given in India. You can take voice or table. (Table means a set of drums played with the hands. It is a complex and and takes nears of training. I had started it in Duca.) I shose voice so I would learn about the scales al melodies used in classical music. C'est pessionant and I have bearned more in 10 dogs than I have in years. We have 4 classes a day -3 in singing classical _ I for learning the Benyli hymno which are being composed al promoted for the parishes. We also sing a hymn before breakfast and there is music of some kind soirs on all day. We have plents of time to practice too. All the solfesse (do re mi) singing I did at Fondamble I in Paris is now steeling me in good stead. Also I am glad D know as hunch Bugali as D do. You need to be able to read it as well as speak it here.

[MFD letter to CGR 01/04/1967, pp.3-4]

We live in compto style and eat à la Bengeli. on a met on the flatter and with our right hand. Rike would me that the menu world be "froged" but it is very good. We have no dessert, but & don't miss it. Only my anteles and less get sore from so much sitting on the floor including the classes. Most of the students are in one room - bons in one, sirle in another - for sleaping. About 6 students come for the convent on the compound. There are some Fathers from near and distant parishes staying on the compound. I was given a room with stacked bethroom all to myself. Sister Rachel (the one on the record and who takes table with me in Daccord was sent to the convent, but I know she didn't want to be there so I got her to come to my room. There are a lot of young boys this year so the every age of the whole group (about 50 students allogether) mor be from 14-18 yrs. a mother group. One has to give special abbention Sieter to "les sours et l'église Catholique" es you put aut it because there are so many in this country and they are doing the most basic things. The other groups (Anglicano, Baptish, etc.) got in later al are not so prominent. We are invited to have tea tomorrow (Exceptives) at the Oxford Mission where we will also sing.

Daily routine at the school

The students come from a variety of backgrounds

My room mate Sister Rachel

CHILD IN THE GARDEN

বাচ্চা বাগানে *

(BACCHA BAGANE)





^{*} This Bengali wording is from our personal family patois

November 27, 19

"WHAT DO NUNS KNOW ABOUT BIRTHING BABIES?!"

"Keno baccha nai?" ("Why don't you have any children yet?"). This is the question that inevitably came up in any conversation with a Bengali in the days before we had Katherine. Happily, we were soon able to put this question behind us. In November of 1963, just when the world was reeling from the news of President Kennedy's assassination, I got the good news that I was pregnant.

Dan was away in Rajshahi for work, when I got the diagnosis from the chief nun-doctor at Holy Family Hospital that I was, indeed, expecting. When I saw Dan, I told him that "there was going to be a stranger " in our house (a reference to a line we both knew well from the movie "How Green Is My Valley"). However, I couldn't tell him when, because the nun-doctors weren't very precise in their estimate of my due date. "What do nuns know about birthing babies," Dan liked to say.

In the following weeks, when I was feeling my worst with morning sickness, we had a procession of drop-in guests to congratulate us. Some of whom, I suspect just wanted the excuse to relax in our home and be served foreign treats. One guest in particular, annoyed us because she used the pretense of bringing me yogurt for my health ("Best milk. Straight from my cows.") to raid our storeroom and help herself to whatever items she liked. During those uncomfortable early months I came to appreciate how practical saris were for pregnancy (although I never wore them myself other than for formal parties). I truly admire the versatility of a sari which can expand or contract to fit any size and is elegant yet simple enough to suit any occasion.

"A portrait on a wall
And friends will come to call
To share with us
Our peaceful living
Later we will see
Maybe there'll be three
In a bungalow for two."

[From "A Bungalow For Two" song lyrics. King, p269]

WITH EMMY'S HELP ...

Fortuitously, Emmy, my childhood care-taker, was scheduled to visit us in Dacca the winter of 1963. The timing of her visit coincided well with my early pregnancy when her professional ¬expertise came in handy. Being a graduate of the prestigious Norland Nurse Institute of London, she knew about pre-natal care and "birthing babies." Like Dan, she, too, didn't put much faith in "the nun-doctors," and took over my daily care and health while she was with us. Even when I was feeling most woozy and lethargic in the mornings, Emmy would insist that I take a daily walk up and down Minto Road. Sadly, it wasn't until almost the end of her stay that I felt well enough to host Emmy as she deserved.



THURSDAY, MAY 28, 1994

INDIA MOURNING NEHRU, 74,
EAD OF A HEART ATTACK;
TORLD LEADERS HONOR HIM

KENNEDY Assassinated

Johnson Sworn as President; Left-Wing Suspect Seized



Let come is as the author's Product, Spoker Johnson town to commit John S. Commit/s widow on Mrs. Johnson Sect. on MODEL PLACES, OF PROTUBER - RAGES 18, A. R., C., D. AND SACE RAGE, STORES STARF ON PAST Katherine was born the year both Nehru and Kennedy were assassinated.

CIRCULAR INSTRUCTION NO: 19-63

* ALL AMERICAN PERSONNEL

FROM : THE PRINCIPAL OFFICER (1)

FUNERAL IS TODAY

arty Members Meel

SUBJ: Guidance for Conduct during Mourning Period which ends at Sundown, December 22, 1963.

Official functions where the individual has a "business" reason for attending may be acted.

Formal social functions - i.e. functions where the invitation is wri

Informal social functions may be accepted provided they are small ar mostentatious.

Personal entertainment is permissable provided it is informal, and, a rule of thumb, involves no more than twelve persons with a minimum represtation of foreigners.

Conduct of ordinary business involving contact with Pakistanis s nandled in an inconspicuous way, with the emphasis on the office as s of the meeting.

DEPARTMENT OF ARCHITECTURE UNIVERSITY OF ROCKEE ROCKEE

No. Arch/

Dated Novem

A condolence meeting in connection with sad deaths of President Kennedy will be held in front of the Main Building at 12.50 P.M. today. All students and staff should attend. There will be no offical work in classes in the afternoon.

PROF. & HEAD OF ARCH. DEPTT.

Copy to:-All staff members (by circulation All seniors B. Arch. (Regular & Special)

PROF. & HEAD OF ARCH. DEPTT.

Memorandums and condolence events after the news of Kennedy's assassination

KATHERINE'S BIRTH cont.



OFF TO NYC FOR THE BIRTH ...

Dan and I decided early on to have the birth of our first child in New York so that my father could be there to enjoy it with us. Having immigrated to the USA as a young man under duress, we knew he would appreciate having his first grandchild to be born in the USA. Not knowing my exact due date, Dan booked my flight to New York for April in hopes that I would not be too pregnant by then to travel.

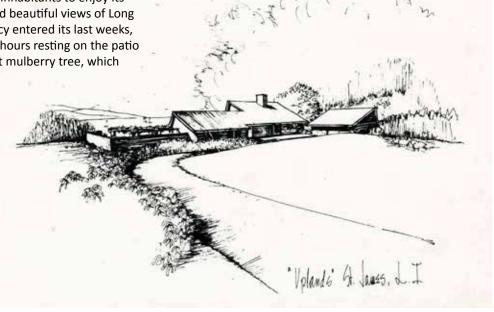
In his usual fashion, Dan planned my itinerary so that the long trip would be broken up by a layover in an interesting place. For this trip he arranged a stopover in Cairo, booking me at the legendary Shepherd's Hotel and providing me with a detailed list of sites to visit. Sadly my Cairo stay was clouded by an incident at the Cairo Museum where a rude man couldn't resist his temptation to take a poke at my large belly. I suppose, a burqua might have protected me from such unwanted attention.

Telegrams from Dan in Dacca to me in New York

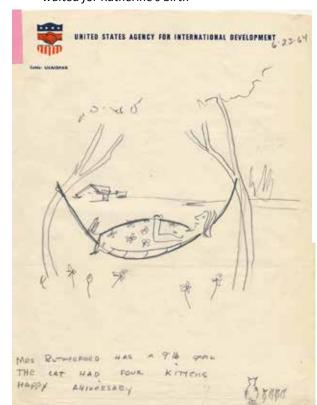


RELAXING AT "UPLANDS"

Once in New York, I busied myself supervising the furnishing of my father's new house on Long Island, which he named "Uplands." Dan had designed this house before we moved to Dacca, and now almost three years later, it was built and ready to live in. I was pleased to be among the first inhabitants to enjoy its comfortable breezy spaces and beautiful views of Long Island Sound. As my pregnancy entered its last weeks, I remember whiling away the hours resting on the patio and picnicking under the giant mulberry tree, which stood next to the house.



Dan's vision of me whiling away the hours at Uplands, in Long Island while I waited for Katherine's birth





Dan's sketch of the big Mulberry tree at Uplands





KATHERINE'S BIRTH con't

BASTILLE DAY BIRTH IN NYC

My father and I were dining in New York with our family friend, Elizabeth Walker, when my labor began. Katherine was born soon after at New York Hospital on July 14, 1964. She had timed her birth well so as to coincide with Bastille Day in France, and to this day she looks for opportunities whenever she can to be in Paris or at least among the French on her birthday.



THE LAYETTE FROM DAN

Soon after Katherine was born, a cardboard box from Pakistan was delivered to me in my hospital room. It contained a "layette" of sorts, which Dan had assembled in local Bengali fashion and sent from Dacca. This Bengali style layette was nothing like what one would find at Macy's. I was charmed by it's kacha appearance and its contents which included: a small, red, sleeveless T-shirt (such as our neighborhood urchins wore), a net cover to keep flies off fruit (and off sleeping babies), a sushni (a Dacca-made pacifier) and a silver vessel for *khol* (the black powder traditionally applied around a baby's eyes to protect against too much light). When I wanted to show off this layette to a friend, I was shocked to find out that a nurse, more concerned with hygiene than with it's ethnic charm, had thrown it out.

"TWO HUSBANDS?"

The hospital policy only allowed husbands to visit, but since Dan was still in Dacca, my father pretended to be my husband so that he could see me. This meant that when Dan finally arrived, he was questioned as to how many husbands I had: one or two? I don't know how in the end Dan convinced them that he was my one and only, but somehow he did.





"BETTER LUCK NEXT TIME"

In the month before Katherine was born, while Dan was still in Dacca, he had prepared two sets of cards announcing the birth: one for a girl and one for a boy. The 'girl' card, had a little pink bangle attached to it and the 'boy' card had something blue (which I can't remember since we never had to use that card). When Dan received the news of Katherine's birth, he started distributing his girl cards at the office and to our friends around Dacca. To his consternation, a number of Bengali friends replied with condolences suggesting that we might have better luck next time with a boy.



[MFD letter to Jock Copland, 11/06/1964]

I shall start to end this tedious letter. If it were not for Katherine life in Dacca for the next two years would look fairly grim without you and Fran and the prostpect of Irma coming by occasionally and all the activities we used to do dependent on you which have now been cut off. Fortunately Katherine is quite a compensation and Dan is more and more sure she is the prettiest and most advanced child there ever was. I try not to say so but I can't help thinking she is extra-ordinary, so you see we have gone the way of all parents. I couldn't face the meat-safe type bed everyone has for their children so Dan has designed a Moghul bed which we have yet to get made. We have his mother's appartment to get remodelled and decorated and I have hardly got ourselves unpacked since I began this letter so you may not hear more for some time to come. Bude is toking us to the U A P denders tonight. He saw one

NAMING KATHERINE

By the time we left New York, we had decided on the name Katherine for our baby. We liked this name for two reasons. One, it honored my blind Greek grandmother who had escaped to the USA with the rest of my father's family from Turkish persecution. Secondly, we liked the name Katherine in combination with Dunham in honor of the African-American dancer, Katherine Dunham, who was rising to fame in France at the time that Dan and I were studying there in 1951. To the French, Dan could always explain his last name by saying "Dunham, comme Katherine" (meaning "Dunham as in Katherine Dunham").

"... If it were not for Katherine life in Dacca for the next two years would look fairly grim ..."

Deliberating about what to name Katherine - something exotic to please our Bengali friends or something else. [MFD letter to Jock Copland 11/06/1964]

What did you name them all? Local names? When we finally announced that Katherine would be Katherine, Mrs. Dunham heaved a sigh of relief. She was sure after all the time it was taking us to fix a name that we were planning some exotic and impossible one. Well, we did run through some Pakistani names- "Junu", "Dolly", "Dahlia", etc. It was only because she needed a passport and for that a birth certificate that we were forced to get a name by the time we did.

"If ayahs had a fault it

was that they spoiled their

charges, that they never

said no."

[Allen, Plain Tales from

*the Ra*j, p.10]

KATHERINE BEGINS LIFE IN DACCA

THE TRIP BACK TO DACCA

Dan, Katherine and I spent the rest of July and August between Uplands and my father's apartment in New York before returning to Dacca. My father booked us first class tickets on the SS Vulcania to Naples. Before leaving, Mrs. Garman, the housekeeper who was working for my father, insisted on tailoring me a formal gown for the evening dinners on the ship. So with my elegant gown, and a hefty supply of diapers and powdered formula milk, Dan and I boarded the ship to enjoy our first class cabin with a veranda that turned out to be useful for drying diapers.

The ship stopped at Lisbon where Dan tried the casino, then Genoa before letting us off in Naples. From Naples we rented a car and drove to Sicily, with Katherine's washed diapers drying out the car window like white flags. From Sicily, we took a ferry to Athens and went by air from there back to Dacca.

To carry Katherine, we were using a duffel bag that she could fit in quite snugly. We were happy with this arrangement until we almost lost her on an airport conveyor belt. She was rescued by a surprised security clerk, who happened to notice something moving inside the bag just before "it" was about to pass through inspection. At the Dacca airport, we were relieved that "importing" our new baby into the country proved much easier than the arduous lengthy process we had experienced to import my spinet the year before.

"Italia" Società per Azioni di Navigazione GENOVA Mv. "VULCANIA" Sailing from New York Tuesday, September 15, 1964 Arrival at Trieste Thursday, October 1, 1964 Eastbound Schedule September 15, 1964 New York September 22, 1964 Lisbon September 24, 1964 Gibral at September 25, 1964 Barcelon September 27, 1964 Naple September 28, 1964 Palerm September 29, 1964 Patras October 1, 196 Venice October 1, 19 Trieste FIRST CLASS

Description of our time traveling on the Mn Vulcania ocean liner which we took from New York to Naples when Katherine was two months old. [MFD letter to Jock Copland, 11/06/1964]

We escaped the mainland by boat, the Mn Vulcania. When asked what that was Dan would answer the sister ship to the Lusitania, but when asked by Mr. Graves, his stock broker, he answered that we were going on the Lusitania and the man continued in the interview in a testy manner. If you have never heard of it, it is the oldest of the Italian line and due to be scrapped this Jan. In the brochure we saw that the dining room had an enormous chandelier (we planned to go first class), De la robias and mirrors with candelabra, our cabin with a private deck, and all the old world charm and service to make a pleasant two weeks voyage to Palermo with stops in Lisbon, Barcelona, Naples, The night before we got my first class wardrobe together from my scanty supply of old dresses that fit (I've gained ten pounds) and several aris with stoles, jewelry, and a dress which my father's housekeeper sewed in a day from 99cent material got at Macy's. I was the best dressed , at night at least, of first class, and while several of the other ladies put on the same dress twice, I always had a new way to drape a sari or combine a stole and always got comments. We Rid the fact that we had to start dressing an hour ahead of time while Dan excersized his art of draping lenghts of material in different ways. He wore his tuxedo for all the galas and we wished you could have seen us. Being the youngest couple also added to our popularity amongst the returning immigrant set which composed the majority of first class. Fortunately we had some friends in cabin class, a friend of Dans from Paris days with her three girls and another couple. At Lisbon we took on my father but while we were in port made for Estoril and the casino where Dan won \$60 while we dined and watched the





Katherine in Theresa's arms

KATHERINE'S AYAH

Katherine spent a large part of her early youth in the arms and care of her ayah (nanny) Theresa. Theresa came to us early on through our cook, who was her uncle. Considering all the stories we had heard from other foreigners about the difficulties of finding good child care, we were extremely lucky to get someone as reliable and loving as Theresa so easily. She stayed with our family, sleeping on the floor in Katherine's room (as was customary for ayahs) until our departure three years later.

PAT'S DESCRIPTION OF THE "AYAH UNION RULES" [P. Hill, Moon Bazar, p.65]

The ayahs had their own union rules which they operated among themselves, somewhat complicated by their rivalries and intrigues. (And there were Baptist and Catholic factions; almost all of them were Christian.) If an ayah had been out of work longer than the others, for example, she might have a priority on the next opening. Some households had a bad name among the ayahs, perhaps because the family had changed servants too often, or because their cook or bearer was a trouble-maker. Once, when Pat had placed three ayahs at various houses, she was incensed to find that the ayahs had privately reshuffled the jobs according to their own system, and each

is caphick. I world sped the endine to with her if I could. Formath I don't the ayah, the servets, and - grade the content the ayah, the servets, and - grade the content the sides. She has to whiteper and sixteen people come running from all sides. She is really pretty with her long hair, to see and smile, rosy checks too at the moment. She has had her first expedition into the country. We went with they to visit a mission about 10 miles at of Dacca. We had how carrying her all she thoruphy enjoyed.

Spoiling Katherine:
"... she only has to whimper and sixteen people come running from all sides ..."
[MFD letter to CGR, 12/29/1964]

KATHERINE'S VISIT TO HOSNABAD

Within a few month's of bringing Katherine back to Dacca we took her on a trip to Hosnabad to visit the families of Our Gang. We stayed with Wohab's family and spent our days visiting families and distributing gifts. [MFD to CGR, 02/02/1965, pp.1-2]

Traveling to Hosnabad by bus, boat and walking

The rice is green, the bright yellow husband blossoms in bloom, and a bright blue oil plant blossom & I the comby is lovely from the raised roud as you speed comparatively along, lurding . I rocking with the dust provide in the back windows. The buses are old wooden boxes, the seals are of wroten bondes. We had left at 6:30 from the here in the cold gray down bundled up, troking it like refusees (except Dan in gentleman out hit for the village) As the day warmed up Katherine & S stripped, work of more. The country bond ride ist alings so parceful and you are so close the riverside netivitées - brass pols, distes, , plates polishies, bething, children playing, cattle being washed ting birds which flat with a deep bequeixe ble as they flit ff from the reads, strange forests of dried his stock near the bound for exterior Fish, The glishering solid curve of a dolphin appearing no and Dem, other books passing - I alings my formerite place to be here. Dan left me in Dobats have after I eating a full med magically prepared at went back the old many across the Golds Here

Countryside scenery

Arriving at Wohab's house some day, a long ardnows day for him.

I stoped Nort might, the next day, the next night, he marning of the next of y before reversion the journey back. Theresa, the again, I I arranged will the near by amount to store Katheri mille in their Keresene run refrigerator. I not denn on the variety of things she has started anting during Me trip to simplify the complicated preparations where there is no equipment. The angel spent he highlis in her un horse nevoss the river near the cooks compand (the tragest of all our servats houses with bentiful carried door posts & panels & window penels, 2 lovely gram danghers, are with a grandchild for her, I another to be soon married. She has six children in all. The others are in Karachi.) I stept with Wohnd's mother on the usual big table bed with I don't know 3 or 7 . Mers on the floor. We had a mide a body were in the next row. It was refreshing to have cold nights for the first time. I a usually go fro lake. Wohab had makenes and a lovely worm eiderdom as well as sheets and the traditional inside sharpana. I slept well but Katherine would

First night in Theresa's

Cook's family compound across the river

Second night sleeping with Wohab's mother

KATHERINE'S VISIT TO HOSNABAD cont.

[MFD to CGR, 02/02/1965 pp.3-4]

hake up pre-down crying for frood I wouldn't form how to go and preparing it is the dark of with only a hole in the ground for a stone.

So Wohnto's mother would wake up and lulp.

Katherine was of course the main attraction. I Eugene wheel to see a hold her. I had to kee

Very fire allow only facily makers. As usual Is

loss watered every minute and Katherine will her

quipment, dispers, unlimited clother for every orrasion, I

extins arrangements, was a marvel. She loved the attention except when it got fervent when she would erry. She loves other babies of there were plants

but Many all had the Bugali runny nose. So did & Kallarine so I suppose she couldn't have gotten

huch note. She ram a terperature (10A) four days after returner I had troubmed. In two

days she was back to normal but shill has a

runny hose. In spite of it, she is at her landiest - pick cheeks, big blue eyes, and long of

yossamer homes hir.

Fish and a lucken at the cooks and spet the afternoon with his faith. His day blood, soon to be provided,

Lunch at Cook's house

Katherine is the center of

attention

having seen katherine and book the baby to herself almost the entire time there, putting ribbons and header and her like a chall which she would never give up.

I sorted what presents I had in the former to be absolutely fair. Before I had put it off with pecking time when it is heater making the while pecking the when it is heater multipled to things by fair lies but found and you have to be quently individually the hadn't as much to give this time and I had some this

ment some and & consins were disappointed. Nylon

saris from N.Y. baby clithes (Kallemans), tea,

cigarettes, Hochichs pondered milk, and old things.

Penericus. I felt belly but am hardening.

Katherine treated like

Gift problem



CUTE AS A NEW MARKET DOLL

Our blond blue-eyed baby was a novelty in our neighborhood. It seemed everyone wanted to see and touch her. Children especially couldn't resist touching her because she did indeed look like the blond, blue-eyed plastic dolls they saw at New Market. Even some of our adult guests couldn't resist giving her a pinch on the cheek or a flick of the chin even though they could see it made Katherine cry.

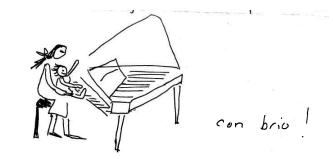
KATHERINE GROWING UP AT HAFIZ VILLA













KATHERINE'S ACTIVITIES WITH OUR GANG

We gave Katherine the spare room in the kitchen wing where she slept in a sturdy bamboo crib that Dan had designed for her. During the days, much of Katherine's time was spent with our Gang: usually with Theresa, Wohab and/or Mali. She was often entertained by watching the daily household activities such as Cook chasing the ducks, Mali watering the plants with a scoop and bucket, Wohab hanging out the laundry etc. For lack of toys of her own, she loved to squeeze Biral's latest litter of kittens or play my set of tablas. Theresa often took Katherine to play with the local children at neighboring houses which gave Theresa a chance to chat with her neighbors.









KATHERINE AT PLAY



Tai, Tai, Tai, Mamar bari jai Mamar bari khub moja, khil jor nai.

Tai, Tai, Tai, I go to uncle's house; Uncle's house is great because there are no beatings

[From a common Bengali nursery rhyme]









Dan describing Katherine's lack of toys especially as compared to the other foreign children [DCD letter to Kay Donaldson, 1965]

Thank you again for Matherine's (I assume M.F. has already done it) little dog. She has fewer toys than any forigh child on the delta. We have trained her to play with bricks and cow duns patties, and as long as she seems happy it; them we count on neighbors for anything above that level. It is an exonomical

MFD's diary 1966

Katherine, 18-19 months

Activities: swinging at the school across the road and down a lane. A passion. The moment she starts tugging in that direction easy to see wa what is one her mind. Inistent. And once there hard to get away. Running up and down the seesaw board. Her own swing at the house from her little cane chair and ropes. Going for rides in her bicycle seat. "olaying" ball with us or the field children. Opening my costume jewelry case taking all the contents out, putting some on, examining and rearranging the others. Same with desk supplies in the pottery spice bowls on my table. Going to Ispahani clony where Theresa has friends and she does and there are swings and see-saws and jungle gyms. Car riding in the jeep, Peggy's car, Roy's car. "Playing" the haprsichord, recorder, bells, tabla. Playing "IBIL catch you". Bathing in her aluminum tub on the verondah. Being with animals, cows and calfs, biral, dogs, birds (notices their calls) lizerd, insects, ducks, "Mr. Bhutto", Peggy's goose, and her duck, all and any. Eating, especially spaghetti, beef.

Languages: Bengali- biral, ayah, hand gesture meaning all gone. English- moon, o.k., please, no, also Bengali na, Her own - noom, nasal and guttural ramblings, Bengali- Baba, cha cha, ma-ma, ami English- nigh-nigh, sit!,

Looks: sturdy blond, solid but limbs quite shapely, round head, hair just long enough for a little pony tail going straight back otherwise Beatle like prince valiant hair style with shaggy blond bangs all around little face. Deep blue eyes, pink cheeks.

Character: cheerful but willfull. but tries winsome ways first now that has learned please. When knows has done wrong blinks her eyes and smiles to win affection first. Succeeds. Likes to share her food but this is a game. Looking for activity all her waking hours. Not docide nor particularly affectionate.

KATHERINE'S FIRSTS ...

FIRST STEPS

Before she was eight months old, Katherine started walking. I remember the evening Katherine entertained Louis Kahn with her shaky first steps. At that time, Kahn was our guest for dinner, during one of his visits to Dacca to oversee the construction of the "Second Capital." Katherine became so accustomed to going barefoot that on her first home leave visit to New York she insisted on keeping her shoes off when walking outside on the city sidewalks.





FIRST WORDS: "KULE KULE" *

Since we continued to speak our kacha Bengali around the house, Katherine grew up during her first years without hearing much English. One of the first words that Katherine spoke was "Kule!" (a Bengali expression for "pick me up," but which literally means "On the breast!". When we were visiting my father in New York or he was visiting us in Dacca, he would often laugh to find that he could not communicate with her. We loved how Katherine from early on, naturally followed the Bengali custom to refer to our male friends as "Chacha" (uncle). Hence Roy became Roy-Chacha and Hugh became Hugh-Chacha etc. Another one of her early words was "hati" – her favorite toy being a brightly painted wooden elephant on wheels. Later she had a toy horse on wheels that she also liked.

Katherine first learned to speak Bengali before English. [MFD letter to Aunt Antigone, 12/02/1966]

English. We keep saying we must start speaking English to her because she is not learning a good Bengali anyway, but we can't break ourselves of the habit of speaking our bad Bengali to her. The Pakistanis, of course, are exstatci when they hear she can only speak Bengali, but what will her grandparents think.

FIRST SCHOOL

By the time Katherine was four years old, she attended the little nursery school down Baily Road run by an East Asian lady out of her house. The school had a small pool on a raised platform, which made it easy for her to handle the children when they were in the pool. Katherine loved this chance to be in the water. The best lesson Katherine learned at that school was how to fold her napkin neatly and place it on her lap.







Katherine has been going to a little "school" for the past two months: twice a week for an hour and a half. She loves it and has to be dragged away. The school is run by a Mrs. Smith, the young Korean (?) wife and a British Council man. She has a lot of equipment, hundreds of small articles and containers, blocks, and heavy out door equipment. She is good with the organizing and yet keeping things informal. She was a bit perplexed when she found out that Katherine speaks only Bengali all the other children are English speaking but there is a Bengali spe king sysh and chowkidar who are delighted to be interpreters.)
Katherine excels in sports. She can jump from the highest places.



Katherine's nursery school was run by a Korean woman who was "perplexed" that Katherine could only speak Bengali

^{*} This Bengali wording is from our personal family patois

98 | Part II: OUR DAYS CHAPTER 6: CHILD IN THE GARDEN | 99

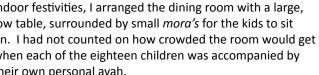
KATHERINE'S 2nd BIRTHDAY





the middle of the dining room. I put the big brass tray in the middle heaped with party favors all individually wrapped and worth about 3 cents each from Chawk Bazaar, and a brightly painted Bengali wooden elephant which Dan had brought back from Demra in the middle. There were pillows all around the table and each place had a white plate, pink napkin, plastic powl with pink flowers painted on it, plastic spoon and frok, little plastic glass with pink flowers, and a little plastic pink ball oh the top like a bubble. The walls were festooned with the Christmas paper flags and with balloons. In the front garden the servants carried a large jungle gym in the shape of a TP which Dan had made for the Katherine the week before. That too was draped in colored paper flags and looked very pret with the children in their party clothes all over it.

Katherine's second birthday was a grand event. For the indoor festivities, I arranged the dining room with a large, low table, surrounded by small mora's for the kids to sit on. I had not counted on how crowded the room would get when each of the eighteen children was accompanied by their own personal ayah.





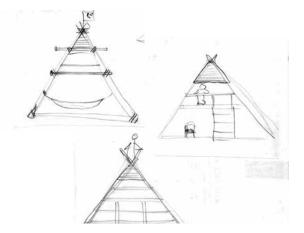


[MFD letter 07/1966]









DAN'S BIRTHDAY JUNGLE GYM

For the outdoor recreation, Dan designed and constructed a pyramidal jungle gym of bamboo poles. He placed it in the vacant lot next to Hafiz Villa where neighborhood children could play on it too.



Mona standing behind Dhanish

GUESSING DHANISH'S AGE

Dan's office driver, Ruplal, brought his wife, Mona, and their firstborn son, Dhanishlal, to Katherine's second birthday party. Later, when we helped Ruplal's family immigrate to the USA, we used this photo of Dhanish to help us estimate his age for his immigration papers. Since most village Bengalis did not have birth certificates, Dan and I had to invent them for all of Ruplal's family members. Using this photo we decided that since Dhanish looked about one year younger than Katherine we would give him her same July 14 birthday date, but with the following year.

KATHERINE'S TRANSPORT

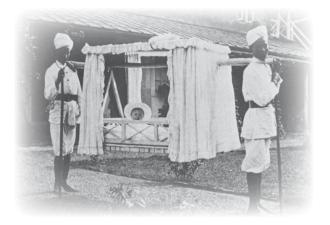
As soon as Katherine could sit up for long stretches of time, I designed a seat for her on my bike. I had the frame built by a local welder and the seat woven in in the local style with colorful plastic strips. With her securely placed in the seat on my front handlebars, I could take Katherine with me everywhere on my usual rounds. Thinking back on it, I must have been quite a sight biking through the male-dominated cycle traffic of Dacca in those days. A foreigner on a bike, a woman on a bike, a woman wearing a mini-skirt, a baby being carried on a bike – any one of these aspects could have been perceived as an affront to local customs. But in combination – I was such a novel sight that perhaps I was perceived more as a harmless curiosity than a disturbance.



Katherine in the bike seat I had made for her







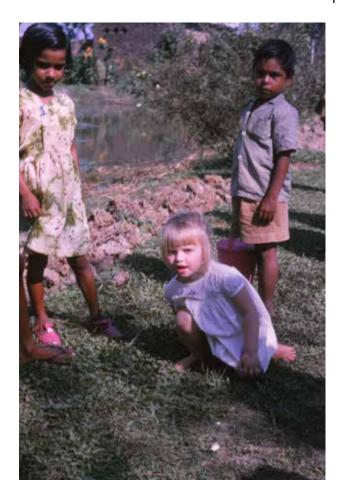


Katherine and me in the rickshaw

KATHERINE'S PLAYMATES

"Hati! Hati!"





Katherine with Hiru, who lived near by. He was very bright and used to come over every day for lessons with me. His father was a rickshaw driver.



102 | Part II: OUR DAYS

DAN'S BOOK FOR KATHERINE'S BIRTHDAY

Dan made for Katherine a charming book, which he called in his own personalized form of Bengali: "Amars" ("My's"). The pages were made of cardboard: each one with a drawing of some object or person in Katherine's daily life and ending with a little mirror in which she could see herself.







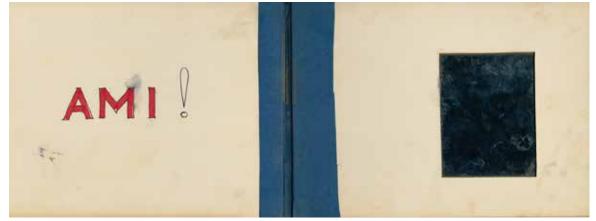


* This Bengali wording is from our personal family patois









A mirror on the last page for Katherine to see herself



Our family as imagined by a rickshaw artist (see volume 3, chapter 9)